

ELECTRONIC ACCESS AND USER AGREEMENT

PLEASE READ THIS ELECTRONIC ACCESS AND USER AGREEMENT (THE "AGREEMENT") CAREFULLY. IT GOVERNS YOUR ACCESS TO AND USE OF ONE OR MORE ONLINE PLATFORMS FOR FOREIGN EXCHANGE TRADING AND RELATED INFORMATION OFFERED BY CITIBANK (THE "SYSTEM"). THE SYSTEM SHALL INCLUDE ALL ORDER AND RELATED MESSAGES, RESEARCH, MARKET COMMENTARY, DATA, ANALYTICAL TOOLS, SOFTWARE, VIDEO, AUDIO, GRAPHICS, PRICING INFORMATION AND OTHER CONTENT (COLLECTIVELY "SYSTEM CONTENT") TRANSMITTED VIA (I) A FIX CONNECTION, (II) THE INTERNET, (III) FRONT-END SYSTEMS OR SOFTWARE WHETHER PROVIDED BY CITIBANK OR A THIRD-PARTY (WHICH MAY INCLUDE PROPRIETARY OR CITIBANK ALGORITHMS EMBEDDED THEREIN); (IV) FRONT-END ORDER ROUTING FACILITY PROVIDED BY CITIBANK OR A THIRD-PARTY (WHICH MAY INCLUDE PROPRIETARY OR CITIBANK ALGORITHMS EMBEDDED THEREIN), (V) TELEPHONE AND OTHER FORMS OF ELECTRONIC MESSAGING, OR (VI) AS OTHERWISE NOTIFIED BY CITIBANK YOU MUST AGREE TO THE TERMS OF THIS AGREEMENT BEFORE BEING GRANTED ACCESS TO THE SYSTEM.

This Agreement contains the terms and conditions under which You and Your employer ("Your Firm" which, if You are a third party trading adviser, investment manager or other agent ("Agent"), includes your principal) are provided with access to the System and System Content, and, where applicable, to transact and confirm foreign exchange and Bullion spot, forward, swaps and/or options transactions ("Transactions"), which may include use of proprietary and/or licensed Citibank algorithms (collectively, the "**Algo Strategies**" and each an "**Algo Strategy**") as described and made available via the System or at www.citifx.com. For the purposes of this Agreement, Bullion shall mean gold, silver, platinum or palladium. This Agreement

ACUERDO DE USUARIO Y ACCESO ELECTRÓNICO

LEA ESTE ACUERDO DE USUARIO Y ACCESO ELECTRÓNICO (EN ADELANTE, "ACUERDO") CON ATENCIÓN. EL MISMO REGIRÁ SU ACCESO Y USO DE UNA O MÁS PLATAFORMAS EN LÍNEA PARA COMERCIO DE CAMBIO DE DIVISAS EXTRANJERAS E INFORMACIÓN RELACIONADA OFRECIDA POR CITIBANK (EN ADELANTE, "SISTEMA"). EL SISTEMA DEBERÁ INCLUIR TODOS LOS MENSAJES DE PEDIDOS Y LOS RELACIONADOS, INVESTIGACIONES, COMENTARIOS SOBRE EL MERCADO, DATOS, HERRAMIENTAS ANALÍTICAS, SOFTWARE, VIDEO, AUDIO, GRÁFICOS, INFORMACIÓN DE PRECIOS Y OTROS CONTENIDOS (MENCIONADOS EN FORMA COLECTIVA COMO "CONTENIDO DEL SISTEMA") TRANSMITIDOS MEDIANTE (I) UNA CONEXIÓN FIX, (II) INTERNET, (III) SISTEMAS O SOFTWARE DE INTERFAZ DE USUARIO, YA SEA QUE LO PROPORCIONE CITIBANK O UN TERCERO (QUE PUEDE INCLUIR ALGORITMOS DE PROPIEDAD EXCLUSIVA O DE CITIBANK INCLUIDOS EN ELLOS); (IV) LA CARACTERÍSTICA DE ENRUTAMIENTO DE PEDIDOS DE INTERFAZ DE USUARIOS PROPORCIONADA POR CITIBANK O UN TERCERO (QUE PUEDE INCLUIR ALGORITMOS DE PROPIEDAD EXCLUSIVA O DE CITIBANK INCORPORADOS EN ELLOS), (V) TELÉFONO Y OTRAS FORMAS DE MENSAJERÍA ELECTRÓNICA, O (VI) SEGÚN LO NOTIFICADO POR CITIBANK, Y USTED DEBERÁ ACEPTAR LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO ANTES DE QUE SE LE OTORGUE ACCESO AL SISTEMA.

Este Acuerdo contiene los términos y condiciones bajo los cuales Usted y Su empleador ("Su Oficina", la cual, si Usted es asesor comercial de terceros, administrador de inversiones u otro agente ["Agente"], incluye a su mandante) recibirán acceso al Sistema y al Contenido del Sistema y, cuando corresponda, para realizar y confirmar transacciones de intercambio de divisas extranjeras y de Lingotes al contado, a plazo, permutas financieras u opciones ("Transacciones"), lo cual podrá incluir el uso de algoritmos de propiedad exclusiva de Citibank o con licencia (que se mencionan en conjunto como "**Estrategia de Algoritmos**" e individualmente como "**Estrategia de Algoritmos**") según se describe y pone a disposición a través del Sistema o

will amend and replace any previous agreement entered into by You or Your Firm covering Your use of and access to the System.

References to “You” or “Your” are to both you as an individual or, if applicable, as an Agent and to Your Firm, unless expressly stated otherwise. References to “Citibank” are to Citibank, N.A. or its affiliated entities as identified in the Country Annex (as defined in Section 5 below) applicable to You. The term “Agreement” includes the body of this Agreement, the Country Annexes, the Sharia Annex, the Mobile Terms Annex and all schedules, disclosures, legends or disclaimers posted on or in connection with the System, each of which is incorporated into and made part of this Agreement. You agree that this Agreement and any Instructions (as defined below) are deemed to be “in writing” and to have been “executed” for all purposes and will have the same legally binding nature, validity and enforceability, as if each were originated, executed and maintained in paper form. We will give You prior notice of any material schedule or material amendment to this Agreement that affects You.

1. Description of Services. The System is comprised of one or more of the products listed in the Product Annex attached to this Agreement, as more fully described in written information separately provided to you, and as may be amended from time to time in Citibank’s sole discretion. You may access and use some or all of the products as agreed to by Your Firm and Citibank, and references herein to the System shall mean at any time those products to which You have been granted access at such time. Your access to any specific product shall constitute Your agreement to be bound by the terms and conditions of this Agreement with respect to such product.

2. Grant of License and Access. Subject to the terms of this Agreement, Citibank grants to You a non-exclusive, revocable, non-transferable, and limited license to access and use the System and System Content in accordance with the terms of this Agreement and for Your Firm’s internal business purposes only in connection with Transactions and provided that You are and remain (a) an employee of Your Firm (or, if applicable, an authorized Agent of Your Firm); (b) designated by Your Firm as an authorized representative for the purposes of this Agreement; and (c) approved by Citibank to use the

en www.citifx.com. A los fines de este Acuerdo, “Lingote” significará oro, plata, platino o paladio. Este Acuerdo enmendará y reemplazará cualquier acuerdo previo celebrado por Usted o Su Firma que cubra Su uso del Sistema y el acceso a este.

Las referencias a “Usted” o “Su” (y las inflexiones de segunda persona del singular que correspondan) se referirán a usted como individuo o, si corresponde, como Agente y a Su Firma, a menos que se indique expresamente lo contrario. Las referencias a “Citibank” serán a Citibank, N.A. o a sus entidades afiliadas según se las identifica en el Anexo de País (según se define en la Sección 5 a continuación) que le correspondan a Usted. El término “Acuerdo” incluirá el texto de este Acuerdo, los Anexos de Países, el Anexo Sharia, el Anexo de Términos móviles y todos los cronogramas, divulgaciones, leyendas o exenciones de responsabilidad publicadas en o en relación con el Sistema, las cuales se incorporarán y formarán parte de este Acuerdo. Usted acepta que el presente Acuerdo y las Instrucciones (según se definen a continuación) se consideran “por escrito” y que han sido “firmadas” para todos los propósitos y tendrán la misma naturaleza legalmente vinculante, validez y aplicabilidad, como si cada una estuviera redactada, firmada y mantenida en papel. Le daremos aviso previo sobre cualquier anexo importante o enmienda importante a este Acuerdo que le afecte.

1. Descripción de los servicios. El Sistema estará compuesto por uno o más de los productos incluidos en el Anexo del Producto adjunto a este Acuerdo, según se describe más detalladamente en la información por escrito que se le proporcionó por separado, y se podrá modificar periódicamente a entera discreción de Citibank. Usted podrá acceder y usar algunos o todos los productos según lo acordado por Su Firma y Citibank, y las referencias en el presente al Sistema significarán en todo momento aquellos productos a los que se le haya otorgado acceso en ese momento. Su acceso a cualquier producto específico constituirá Su conformidad de quedar vinculado por los términos y condiciones de este Acuerdo con respecto a dicho producto.

2. Otorgamiento de licencia y acceso. Sujeto a los términos de este Acuerdo, Citibank le otorgará a Usted una licencia no exclusiva, revocable, intransferible y limitada para acceder y utilizar el Sistema y el Contenido del Sistema de conformidad con los términos de este Acuerdo y para los fines comerciales internos de Su Firma únicamente en relación con las Transacciones y siempre y cuando Usted sea y continúe siendo (a) un empleado de Su Firma (o, si corresponde, un Agente autorizado de Su Firma); (b) designado por Su Firma como representante autorizado a los fines de este Acuerdo;

System (an “Authorized User”). Citibank may, without notice and in its sole discretion, suspend, modify or restrict Your access to the System and/or the System Content. Citibank may also place limits on Your ability to transact over the System or decline to enter into Transactions with You over the System. You are solely responsible for providing all hardware, software, telephone or other communications equipment and service needed to implement and access the System. You will not knowingly or negligently introduce or permit, and will use commercially reasonable security measures to prevent, the introduction of any computer viruses, worms, or other harmful codes into the System. You will not attempt to access information or applications that You have not been expressly authorized to use by Citibank, and, if You inadvertently gain such access, You agree not to use or disseminate, reproduce, redistribute or decompile any such information or applications.

3. Security Procedures.

You must use the unique user identifications, digital certificates, access codes, passwords and other identification devices (collectively “Security Procedures”) as Citibank may issue to You or otherwise establish from time to time. You will safeguard the Security Procedures assigned to You, and will not authorize or permit any other party to access the System and/or any System Content. You will not alter, delete, disable or otherwise circumvent any Security Procedure or assist or allow any other party to do so and You shall be solely liable for any such occurrence. You will notify Citibank immediately if You become aware of any unauthorized access to or use of the System and/or any System Content, or any loss or theft of the Security Procedures assigned to You.

Your Firm may designate one or more individuals (individually and collectively, the “**Security Manager(s)**”), to administer the System on behalf of the Firm, including, without limitation, cooperating with the Citibank with respect to the System.

Any such Security Manager shall undertake the following duties on behalf of Your Firm, as well as any other reasonable duties requested by Citibank and agreed to by Your Firm in the Agreement:

- (a) Appointing and managing the access and entitlement of Authorized User(s), including such activities as creating, deleting or modifying user profiles and entitlements, and appointing

y (c) aprobado por Citibank para usar el Sistema (un “Usuario Autorizado”). Citibank podrá, sin previo aviso y a su exclusivo criterio, suspender, modificar o restringir Su acceso al Sistema y/o al Contenido del Sistema. Citibank también podrá establecer límites en Su capacidad para realizar transacciones sobre el Sistema o negarse a realizar Transacciones con Usted en el Sistema. Usted será el único responsable de proporcionar todo el hardware, software, teléfono u otros equipos de comunicación y servicios necesarios para implementar y acceder al Sistema. Usted no introducirá ni permitirá deliberada ni negligentemente la introducción de virus informáticos, gusanos u otros códigos dañinos en el Sistema y usará medidas de seguridad comercialmente razonables para prevenirlos. Usted no intentará acceder a información o aplicaciones para cuyo uso Usted no haya sido autorizado expresamente por parte de Citibank y, si obtiene dicho acceso inadvertidamente, Usted acepta no usar ni difundir, reproducir, redistribuir ni descompilar dicha información o aplicaciones.

3. Procedimientos de Seguridad.

Usted deberá usar las identificaciones de usuario, los certificados digitales, los códigos de acceso, las contraseñas y otros dispositivos de identificación únicos (en conjunto, “Procedimientos de Seguridad”) que Citibank emita o establezca de otro modo periódicamente. Usted protegerá los Procedimientos de Seguridad asignados a Usted y no autorizará ni permitirá que ninguna otra parte acceda al Sistema ni a ningún Contenido del sistema. Usted no alterará, borrará, inhabilitará ni evitará de otro modo ningún Procedimiento de Seguridad, ni ayudará ni permitirá que ninguna otra parte lo haga, y Usted será el único responsable de cualquier ocurrencia. Usted notificará de inmediato a Citibank si toma conocimiento de algún acceso no autorizado o uso del Sistema o de cualquier Contenido del Sistema, o cualquier pérdida o robo de los Procedimientos de Seguridad asignados a Usted.

Su Oficina podrá designar a una o más personas (individual y colectivamente, “**Gerente de Seguridad**”) para administrar el Sistema en nombre de la Firma, lo que incluye, entre otros, cooperar con Citibank con respecto al Sistema.

Cualquier Gerente de Seguridad deberá asumir las siguientes obligaciones en nombre de Su Oficina, así como cualquier otra tarea razonable solicitada por Citibank y acordada por Su Oficina en el Acuerdo:

- (a) Designar y gestionar el acceso y los permisos de los Usuarios Autorizados, incluidas actividades como crear, borrar o modificar perfiles de usuario y permisos, y la designación de

additional Security Managers, and ensuring that only Authorized Users have access to the System;

(b) With respect to any Transactions, Instructions received from any of the Authorised Users and/or Security Managers, Citibank shall be entitled to rely on such Instructions. Provided that Citibank executes such Instructions in the System, Your Firm acknowledges and agrees that it shall be bound by such Transactions, even if such Transactions—are unauthorized, in breach of tenor limits, or by Your Firm’s internal policies and/or erroneous.

(c) Ensuring that the confidentiality of passwords, information and processes is maintained and promptly notifying Citibank if there is any reason to suspect that the confidentiality has been compromised;

(d) Your Firm must inform Citibank promptly of any change (including termination) of the Security Managers or Authorised Users, delegates who have been granted access to the System by the Security Manager or by Your Firm, as the case may be, by giving notice executed on behalf of Your Firm by your authorized representative by way provided in section 16(c) of the Agreement. Your Firm shall comply with any Security Procedures designed to verify the origination of communications from Your Firm. Citibank is not responsible for errors or omissions made by Your Firm, the Security Managers or Authorised Users in such communications, instructions and may act in reliance on such communications, instructions. Citibank reserves the right to not act on any such communication, instruction where it reasonably doubts its authenticity or appropriateness.

(e) Completing, amending, approving, supplementing and/or

Gerentes de Seguridad adicionales, y garantizar que solo los Usuarios Autorizados pueden acceder al Sistema;

(b) Con respecto a las Transacciones o Instrucciones recibidas de cualquiera de los Usuarios Autorizados o Gerentes de Seguridad, Citibank tendrá derecho a confiar en tales Instrucciones. Siempre que Citibank ejecute dichas Instrucciones en el Sistema, Su Oficina reconoce y acepta que estará vinculada con dichas Transacciones, incluso si estas Transacciones no están autorizadas, violan los límites de tenor o las políticas internas o erróneas de Su Oficina.

(c) Garantizar que se mantenga la confidencialidad de las contraseñas, la información y los procesos, y notificar de inmediato a Citibank si hay algún motivo para sospechar que se ha comprometido la confidencialidad;

(d) Su Oficina deberá informar a Citibank de inmediato sobre cualquier cambio (incluida la anulación) de los Gerentes de Seguridad o los Usuarios Autorizados, delegados a quienes el Gerente de Seguridad o Su Oficina, según sea el caso, les haya otorgado acceso al Sistema, mediante notificación ejecutada en nombre de Su Oficina por su representante autorizado, a modo de ejemplo brindada en la sección 16(c) del Acuerdo. Su Oficina deberá cumplir con los procedimientos de Seguridad diseñados para verificar el origen de las comunicaciones de Su Oficina. Citibank no es responsable de los errores u omisiones que cometa Su Oficina, los Gerentes de Seguridad o los Usuarios Autorizados en estas comunicaciones, instrucciones, y puede actuar en función de estas comunicaciones o instrucciones. Citibank se reserva el derecho de no dar curso a cualquier comunicación o instrucción de este tipo cuando dude razonablemente de su autenticidad o idoneidad.

(e) Completar, enmendar, aprobar, complementar o

providing such forms and/or information as may be required by Citibank from time to time in connection with the provision of services and/or products to Your Firm (including but not limited to accepting by any means, including by clicking “I Accept and Agree” or by any other form of electronic acceptance through the System) under the Agreement, any terms and conditions applicable to the System and/or Product(s) and any variation to the foregoing).

Your Firm assumes all responsibility for capacity and authority, as well as for the actions of Your Firm’s authorized representatives, including those who have access and / or authorize access to the System, including but not limited to Security Managers and Authorized Users, and ensures that access to the System is in compliance with applicable Security Procedures, the Agreement and all applicable laws. The Parties agree that the person who has obtained access to the System via successful authentication and identification or other authorization methods provided for the relevant type of services in the System is considered to be an authorized representative of Your Firm, and Your Firm is responsible for the actions of its authorized representatives and any other persons who act on the basis of documents provided by Your Firm to Citibank, including submission of CitiFX Pulse Registration form in connection with the System as well as for the actions of other persons who, although not duly authorized, do act in such way that their actions and environment imply the presence of the necessary powers, including the passage of the Security procedures established by the Agreement.

Your Firm will provide to Citibank and keep current all information it reasonably requires from time to time with respect to each Authorized User and Your Firm agrees to notify Citibank immediately by such means set forth in the Security Procedures if the access available to any Authorized User is not appropriate. No modification or termination of access to You or any Authorized User shall invalidate any Instruction (as defined below) or Transaction entered into before such modification or termination becomes effective. For the avoidance of doubt, in circumstances where an Authorized User on behalf of Your Firm ceases to be an employee of Your Firm or where access to the System and/or any System Content with respect to that Authorized User is terminated or revoked, You acknowledge and agree that any Instruction (as defined below) or Transaction effected by such Authorized User shall remain

proporcionar los formularios o la información que Citibank requiera ocasionalmente en relación con la prestación de servicios o productos a Su Oficina (lo que incluye, entre otros, aceptar por cualquier medio, incluso haciendo clic en “Acepto y estoy de acuerdo” o por cualquier otra forma de aceptación electrónica a través del Sistema) en virtud del Acuerdo, cualquier término y condición aplicable al Sistema o los Productos y cualquier variación a lo anterior.

Su Oficina asumirá toda responsabilidad por la capacidad y la autoridad, como por las acciones de los representantes autorizados de Su Oficina, incluidos aquellos que tienen acceso o autorizan acceso al Sistema, lo que incluye, entre otros, los Gerentes de Seguridad y los Usuarios Autorizados, y garantiza que el acceso al Sistema cumpla con los Procedimientos de Seguridad aplicables, el Acuerdo y todas las leyes aplicables. Las Partes acuerdan que la persona que haya obtenido acceso al Sistema mediante autenticación e identificación exitosa u otros métodos de autorización proporcionados para los tipos de servicios relevantes en el Sistema se considera un representante autorizado de Su Oficina, y Su Oficina será responsable de las acciones de sus representantes autorizados y de cualquier otra persona que actúe en función de los documentos proporcionados por Su Firma a Citibank, incluida la presentación del Formulario de Registro de CitiFX Pulse en relación con el Sistema, como también por las acciones de otras personas quienes, a pesar de no estar debidamente autorizadas, actúan de manera tal que sus acciones y su entorno implican la presencia de los poderes necesarios, incluida la aprobación de los procedimientos de Seguridad establecidos por el Acuerdo.

Su Firma le proporcionará a Citibank y mantendrá actualizada toda la información que razonablemente requiera de forma periódica con respecto a cada Usuario Autorizado y Su Firma acuerda que notificará a Citibank de inmediato por los medios establecidos en los Procedimientos de Seguridad si el acceso disponible a cualquier Usuario Autorizado no es apropiado. Ninguna modificación o cancelación del acceso a Usted o a algún Usuario Autorizado invalidará ninguna Instrucción (según se define a continuación) o la Transacción realizada antes de que dicha modificación o rescisión sea efectiva. Para evitar dudas, en caso de que un Usuario Autorizado en nombre de Su Firma deje de ser un empleado de Su Firma o si el acceso al Sistema y/o cualquier Contenido del Sistema con respecto a ese Usuario Autorizado fueran rescindidos o revocados, Usted reconoce y acepta que cualquier Instrucción (según se

binding on Your Firm unless and until You notify Citibank that such Instruction should be revoked. Such revocation shall not take effect unless actually received by Citibank in accordance with Agreement and formally acknowledged by Citibank.

4. Use of the System

(a) Your use of the System shall be subject to all applicable laws, statutes, rules and regulations (whether domestic or foreign), orders of competent governmental, legal or regulatory authorities, agreements with or between such authorities and the interpretations of any such authority ("Applicable Law"). You are responsible for ensuring that You may lawfully access and use the System and the services and content offered on or through it. You agree that Citibank may assume, and You represent, that any Instruction made by a person using Your Security Procedures (1) is from You; (2) originates from the location (including country, state, province or other jurisdiction) that has been associated with You on our records; and (3) is authorized by Your Firm. You represent and warrant on a continuing basis as long as You are authorized to access and use the System that:

- (i) You shall use the System only for Your own business purposes and only in conformity with this Agreement, any relevant System manual, and Applicable Law;
- (ii) You will not use the System or any feature of the System to post or transmit inappropriate information, including without limitation any information that may be deemed obscene, libellous, harassing, fraudulent, or slanderous, or post or transmit any information, software, or other material that is an invasion of privacy or publicity rights, or which is in breach of any copyright, trademark, service mark, or other proprietary right;
- (iii) You have in place security systems and procedures reasonably designed and applied to prevent unauthorized use or misuse of the System and will

define a continuación) o Transacción efectuada por tal Usuario Autorizado se mantendrán vinculantes para Su Firma a menos y hasta que Usted notifique a Citibank que tales Instrucciones deberán ser revocadas. Dicha revocación no se hará efectiva a menos que Citibank la reciba en efecto de conformidad con el Acuerdo y que Citibank la reconozca formalmente.

4. Uso del Sistema

(a) Su uso del Sistema estará sujeto a todas las leyes, estatutos, normas y regulaciones aplicables (ya sean nacionales o extranjeras), órdenes de autoridades gubernamentales, judiciales o reguladoras competentes, acuerdos con o entre dichas autoridades y las interpretaciones de cualquier autoridad ("Ley Aplicable"). Usted será responsable de garantizar que pueda acceder y usar legalmente el Sistema y los servicios y contenido que se ofrecen en o a través de él. Usted acepta que Citibank podrá suponer, y Usted declara, que cualquier Instrucción realizada por una persona que utilice Sus Procedimientos de Seguridad (1) proviene de Usted; (2) se origina en la ubicación (incluidos el país, el estado, la provincia u otra jurisdicción) que se haya asociado con Usted en nuestros registros; y (3) está autorizada por Su Firma. Usted declara y garantiza de forma continua que mientras esté autorizado a acceder y utilizar el Sistema:

- (i) Usted usará el Sistema solo para sus propios fines comerciales y solo de conformidad con este Acuerdo, cualquier manual relevante del Sistema y la Ley Aplicable;
- (ii) Usted no utilizará el Sistema ni ninguna característica del Sistema para publicar o transmitir información inapropiada, lo que incluye, entre otros, cualquier información que pueda considerarse obscena, injuriosa, acosadora, fraudulenta o calumniosa, o publicar o transmitir cualquier información, software u otro material que sea una invasión a los derechos de privacidad o publicidad, o que infrinja cualquier derecho de autor, marca comercial, marca de servicio u otro derecho de propiedad exclusiva;
- (iii) Usted cuenta con sistemas de seguridad y procedimientos razonablemente diseñados y aplicados para evitar el uso no

ensure that the Authorized Users and all other employees comply with all such security measures;

- (iv) You have obtained or will obtain and will maintain all notifications, authorizations and approvals and will provide all such information to its regulators as is required under Applicable Law for You to use the System and enter into any Transactions through the System, and perform Your obligations under those Transactions and this Agreement;
- (v) You will be fully responsible for any use or misuse of the System by You or by any other individual or entity which is able to access the System as a result of Your failure to observe and protect the Security Procedures as required by this Agreement.

(b) Where You are acting as an Agent You further represent and warrant that:

- (i) You have full authority to enter into this Agreement (including, without limitation, to give the warranties in this section 4) and to access and use the System on behalf of Your Firm and to use Your Firm's resources to meet any obligations incurred by You in relation to such access and use;
- (ii) in entering into any Transaction on behalf Your Firm, You have no reason to believe that Your Firm will not be able to perform its obligations under such Transaction;
- (iii) in entering into any Transaction on behalf of Your Firm, You have no reason to believe that Your Firm is subject to any restriction or prohibition from engaging in such Transaction under any Applicable Law, including without limitation, those of the United Nations, United States, the United Kingdom or the European Union.

(c) Citibank warrants and represents that:

autorizado o el uso indebido del Sistema y se asegurará de que los Usuarios Autorizados y todos los demás empleados cumplan con todas esas medidas de seguridad;

- (iv) Usted ha obtenido u obtendrá y mantendrá todas las notificaciones, autorizaciones y aprobaciones, y proporcionará toda la información a sus reguladores según lo requerido en virtud de la Ley Aplicable para que Usted utilice el Sistema y realice cualquier Transacción a través del Sistema, y cumpla Sus obligaciones en virtud de dichas Transacciones y este Acuerdo;
- (v) Usted será plenamente responsable de cualquier uso o uso indebido del Sistema por parte de Usted o de cualquier otra persona o entidad que pueda acceder al Sistema como resultado de Su incumplimiento de cumplir y proteger los Procedimientos de Seguridad según lo requerido por este Acuerdo.

(b) En el caso de que actúe como Agente, usted declara y garantiza adicionalmente que:

- (i) Usted tiene plena autoridad para celebrar este Acuerdo (lo que incluye, entre otros, otorgar las garantías en esta sección 4) y acceder y usar el Sistema en nombre de Su Firma y para usar los recursos de Su Firma para cumplir con cualquier obligación en la que incurra Usted en relación con dicho acceso y uso;
- (ii) al realizar cualquier Transacción en nombre de Su Firma, Usted no tiene motivos para creer que Su Firma no podrá cumplir con sus obligaciones en virtud de dicha Transacción;
- (iii) al realizar cualquier Transacción en nombre de Su Firma, Usted no tiene motivos para creer que Su Firma está sujeta a restricciones o prohibiciones de participar en dicha Transacción en virtud de cualquier Ley Aplicable, incluidas, entre otras, las de las Naciones Unidas, los Estados Unidos, el Reino Unido o la Unión Europea.

(c) Citibank garantiza y declara que:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> (i) it shall provide the System to You in conformity with the terms of this Agreement and Applicable Law; (ii) it shall use commercially reasonable efforts to implement and use appropriate security technologies in order to ensure the integrity of the System; (iii) it has obtained and will maintain all authorizations and approvals required under Applicable Law to be able to provide the System to You and enter into any Transactions through the System, and perform its obligations under those Transactions and this Agreement. Notwithstanding the foregoing, You understand and agree that Citibank may not be licensed, registered, authorized, or otherwise permissioned in all jurisdictions, and You will be responsible for ensuring that any activity that You engage in using the System in any jurisdiction is in accordance with Applicable Law. | <ul style="list-style-type: none"> (i) le proporcionará a Usted el Sistema de conformidad con los términos de este Acuerdo y la Ley Aplicable; (ii) tomará las medidas que sean comercialmente razonables para implementar y utilizar las tecnologías de seguridad adecuadas para garantizar la integridad del Sistema; (iii) ha obtenido y mantendrá todas las autorizaciones y aprobaciones requeridas en virtud de la Ley Aplicable para poder proporcionarle el Sistema y realizar cualquier Transacción a través del Sistema, y cumplir con sus obligaciones en virtud de dichas Transacciones y este Acuerdo. Sin perjuicio de lo anterior, Usted comprende y acepta que Citibank podrá no estar habilitado, registrado, autorizado o acreditado de alguna otra manera en todas las jurisdicciones, y Usted será responsable de garantizar que cualquier actividad de la que Usted participe al usar el Sistema en cualquier jurisdicción cumpla con la Ley Aplicable. |
|--|---|

5. **Country Notices.** If You are located in one of the jurisdictions identified in the Country Annexes attached to this Agreement, or if you are transacting with Citibank or a Citibank affiliate in one of the listed jurisdictions, then the additional terms in the Country Annexes specified for that jurisdiction apply to You. In the event of a conflict between the terms in the Country Annexes and this Agreement, the terms in the Country Annexes will prevail solely with respect to the applicable jurisdiction. Citibank may from time to time amend the Country Annexes, to add or change terms for a specific jurisdiction or to add terms with respect to new jurisdictions. Citibank will give you notice of only those amendments to the Country Annexes that affect You.

5. **Avisos de Países.** Si Usted se encuentra en una de las jurisdicciones señaladas en los Anexos de Países adjuntos a este Acuerdo, o si realiza transacciones con Citibank o una afiliada de Citibank en una de las jurisdicciones enumeradas, entonces se aplicarán a Usted los términos adicionales en los Anexos de Países especificados para esa jurisdicción. En caso de conflicto entre los términos en los Anexos de Países y este Acuerdo, los términos en los Anexos de Países prevalecerán únicamente con respecto a la jurisdicción aplicable. Citibank podrá modificar periódicamente los Anexos de Países, agregar o modificar los términos para una jurisdicción específica o agregar términos con respecto a nuevas jurisdicciones. Citibank lo notificará solamente acerca de las enmiendas a los Anexos de Países que le afecten.

6. **Instructions and Transactions.** You and Your Firm are responsible for all instructions, messages, oral communication, telex, facsimile or other communications (including bids and offers) made through the System associated with Your identity and/or the Security Procedures assigned to You ("Instructions"), and such Instructions shall be binding on You and Your Firm. You transmit Instructions to Citibank at your own risk, and agree that Citibank will not be required to

6. **Instrucciones y Transacciones.** Usted y Su Firma serán responsables de todas las instrucciones, mensajes, comunicaciones orales, por télex, fax u otras comunicaciones (incluidas licitaciones y ofertas) realizadas a través del Sistema asociadas con Su identidad y/o los Procedimientos de Seguridad asignados a Usted ("Instrucciones"), y dichas Instrucciones serán vinculantes para Usted y Su Firma. Usted transmitirá Instrucciones a Citibank a su propio

acknowledge receipt of any Instruction prior to processing such Instruction. You will not have a binding Transaction with Citibank until a confirmation of acceptance of that Transaction, including executed exchange rate, is transmitted by Citibank to You. You understand and agree that Citibank will accept and work orders on a best efforts basis. Citibank, in its sole discretion, may refuse to act on any Instruction, and may from time to time restrict trading in certain financial instruments. Citibank may reject, cancel or rescind any Transaction, or amend or vary the terms of any Transaction, in each case executed through the System including but not limited to circumstances in which (1) the Transaction was executed based on erroneous rates or prices, during a period of market volatility and/or constrained liquidity, in contravention or violation of any law or regulation or in circumstances illegal or improper and/or (2) the Confirmation was generated due to System error. Any such rejection, cancellation, rescission, amendment or variation as set out in this section 6 will be communicated to You as soon as reasonably practicable and where the terms of such Transaction have been amended or varied, the confirmation reflecting such amendment or variation shall supersede previous confirmations and constitute the prevailing record of the binding Transaction. Notifications of transactions by SMS or push notification shall not constitute a confirmation. You agree, represent and warrant, as applicable, on a continuing basis that:

- (a) Your Firm is acting for its own account and will be liable as a principal in respect of all Transactions and confirmation of Transactions through the System (“Confirmations”) You enter into through the System or either by facsimile, email or via SWIFT message to the Your nominated facsimile number, email or SWIFT addresses and the You hereby accept the risks associated with the means of communication selected; Your Firm has full power, capacity, authority and legal right to enter into Transactions and/or Confirmations; the Transactions and/or Confirmations constitute your Firm’s legal, valid and binding obligations enforceable in accordance with their terms; where You are acting as an

riesgo y acepta que Citibank no tendrá que acusar recibo de ninguna Instrucción antes de procesar dicha Instrucción. Usted no realizará una Transacción vinculante con Citibank hasta que Citibank le transmita a Usted una confirmación de aceptación de dicha Transacción, incluida la tasa de cambio aplicada. Usted comprende y acepta que Citibank aceptará y trabajará en los pedidos de la mejor manera posible. Citibank, a su entera discreción, podrá negarse a actuar bajo cualquier Instrucción, y podrá, ocasionalmente, restringir la negociación de ciertos instrumentos financieros. Citibank podrá rechazar, cancelar o rescindir cualquier Transacción, o enmendar o modificar los términos de cualquier Transacción, en cada caso ejecutados a través del Sistema, lo que incluye, entre otros, circunstancias en las que (1) la Transacción se haya ejecutado en función de tasas o precios erróneos, durante un período de volatilidad del mercado y/o liquidez restringida, en contravención o violación de cualquier ley o regulación, o en circunstancias ilegales o inapropiadas, y/o (2) la Confirmación se haya generado debido a un error del Sistema. Cualquier rechazo, cancelación, rescisión, enmienda o variación tal como se establece en esta sección 6 se le comunicará a Usted tan pronto como sea razonablemente posible y, en el caso de que los términos de dicha Transacción hayan sido enmendados o modificados, la confirmación que refleje dicha enmienda o modificación sustituirá las confirmaciones anteriores y constituirá el registro prevaleciente de la Transacción vinculante. Las notificaciones de transacciones por SMS o notificación push no constituirán una confirmación. Usted acepta, declara y garantiza, según corresponda, de manera continua que:

- (a) Su Firma está actuando para su propia cuenta y será responsable como mandante con respecto a todas las Transacciones y confirmaciones de Transacciones a través del Sistema (“Confirmaciones”) a las que Usted ingrese a través del Sistema o por fax, correo electrónico o mediante mensaje SWIFT a Su número de fax, correo electrónico o direcciones SWIFT nominadas y por el presente Usted acepta los riesgos asociados con los medios de comunicación seleccionados. Su Firma tendrá pleno poder, capacidad, autoridad y derecho legal para realizar Transacciones y/o Confirmaciones; las Transacciones y/o Confirmaciones constituirán las obligaciones legales, válidas y vinculantes de Su Firma aplicables

Agent the reference to “Your Firm” in this section 6(a) shall be construed as a reference solely to Your principal, and not to You or Your employer, provided that You have notified Citibank that You are acting as an Agent and have provided evidence reasonably satisfactory to Citibank of Your authority to use the System on behalf of Your principal;

- (b) Your Firm is capable of evaluating and understanding (on its own behalf or through independent professional advice), and understands and accepts, the terms, conditions and risks of any Transactions; Your Firm is also capable of assuming, and assumes, the finance and other risks of any Transaction; Each Instruction is and will be: (i) appropriate in view of Your sophistication and expertise, security controls and financial status; (ii) in compliance with Applicable Law; and (iii) conducted in accordance with Your Firm’s applicable governance requirements and all applicable internal policies or procedures;
- (c) Your Firm shall use the Algo Strategies solely for its own internal purposes and in compliance with the terms and conditions of this Agreement and Applicable Law. You will independently assess the suitability of any Algo Strategy and any associated parameters based on all information available to You. You will independently assess the risks of any Algo Strategy, including: (i) the risk that market conditions will prevent the algorithm from functioning in accordance with its strategy, parameters, risk controls or the counterparty’s expectations; (ii) the potential vulnerability of algorithmic order execution to the conduct of other market participants trading through a System where the algorithm sources liquidity; and (iii) potential risks, including latency risks, from technological or operational delay, failure or malfunction at any level or from any source (including, but not limited to,

conforme con sus términos; cuando Usted actúe como Agente, la referencia a “Su Firma” en esta sección 6(a) se interpretará como una referencia exclusivamente a Su mandante, y no a Usted ni a Su empleador, siempre que Usted haya notificado a Citibank que Usted está actuando como Agente y haya proporcionado evidencia razonablemente satisfactoria para Citibank de Su autoridad para usar el Sistema en nombre de Su mandante;

- (b) Su Oficina es capaz de evaluar y entender (por cuenta propia o a través de asesoramiento profesional independiente), y entiende y acepta los términos, las condiciones y los riesgos de cualquier Transacción; Su Oficina también es capaz de asumir, y asume, el financiamiento y otros riesgos de cualquier Transacción; cada Instrucción es y será: (i) apropiada en vista de Su sofisticación y experiencia, controles de seguridad y status financiero; (ii) de conformidad con la Ley Aplicable; y (iii) se realizará de acuerdo con los requisitos gubernamentales aplicables de Su Oficina y todas las políticas o los procedimientos internos aplicables;
- (c) Su Firma usará las Estrategias de Algoritmos únicamente para sus propios fines internos y en cumplimiento con los términos y condiciones de este Acuerdo y la Ley Aplicable. Usted evaluará de manera independiente la idoneidad de cualquier Estrategia de Algoritmos y cualquier parámetro asociado en función de toda la información disponible para Usted. Evaluará de forma independiente los riesgos de cualquier Estrategia de Algoritmos, incluidos los siguientes: (i) el riesgo de que las condiciones del mercado eviten que el algoritmo funcione de acuerdo con su estrategia, sus parámetros, sus controles de riesgo o las expectativas de la contraparte; (ii) la posible vulnerabilidad de la ejecución del orden algorítmico al comportamiento de otros participantes del mercado que comercializan a través de un Sistema en el que el algoritmo obtenga liquidez; y (iii) riesgos potenciales,

external and/or internal Systems and Your trading connection or interface;

- (d) Citibank, N.A. (or its affiliated entities) is acting as principal and is not acting as a broker, agent, fiduciary, advisor or in any similar capacity for Your Firm in respect of any Transaction and further acknowledge and agree that Citibank will accept and work orders in good faith. You will make all trading decisions solely on the basis of Your own judgment (and upon advice from such advisers as You have deemed necessary to appoint) as to whether any Transaction is appropriate or proper and based on an independent evaluation of relevant factors, including the economic features of the financial instrument involved, the complexity of the financial instrument, and the associated market, credit and currency risks; Your Firm is not relying on any communication (written or oral) of Citibank, N.A. or its affiliated entities, as investment advice or as a recommendation to enter into any Transaction, it being understood that information and explanations related to the terms of any Transaction shall not be considered investment advice or a recommendation to enter into the Transaction; Your Firm has not received from Citibank, N.A. or its affiliated entities, any assurance or guarantee as to the expected results of any Transaction; You expressly undertake that you will not use the System for any purpose which is contrary to law or regulation or in any manner which could: (i) have the effect of manipulating or distorting a market; (ii) cause a false or misleading impression in relation to the price, volume or level of supply or demand for products or any underlying instruments or related financial instruments; (iii) have no commercial purpose (a.k.a. "wash trades"); assist a misuse of information; (v) prejudice access to a trading or clearing system; or (vi) in

incluidos los riesgos de latencia, por demoras tecnológicas u operativas, fallas o errores en cualquier nivel o de cualquier fuente (incluidos, entre otros, Sistemas externos y/o internos y Su conexión o interfaz comercial;

- (d) Citibank, N.A. (o sus entidades afiliadas) actuará como mandante y no actuará como corredor, agente, fiduciario, asesor ni en ninguna capacidad similar para Su Firma con respecto a ninguna Transacción y además reconoce y acepta que Citibank aceptará y procesará las órdenes de buena fe. Usted tomará todas las decisiones comerciales únicamente sobre la base de Su propio juicio (y con el asesoramiento de los asesores que Usted considere necesario designar) respecto de si alguna Transacción es apropiada o adecuada y se basa en una evaluación independiente de factores relevantes, incluidas las características económicas del instrumento financiero involucrado, la complejidad del instrumento financiero y los riesgos de mercado, crédito y divisa asociados; Su Oficina no se basará en ninguna comunicación (escrita u oral) de Citibank, N.A. o sus entidades afiliadas, como asesoramiento de inversión o como una recomendación para realizar una Transacción, se entiende que la información y explicaciones relacionadas con los términos de cualquier Transacción no se considerarán asesoramiento de inversión ni una recomendación para realizar la Transacción; Su Oficina no ha recibido de Citibank, N.A. ni de sus entidades afiliadas ninguna promesa o garantía respecto de los resultados esperados de ninguna Transacción; Usted asume expresamente que no utilizará el Sistema para ningún propósito que sea contrario a la ley o las regulaciones o que de alguna manera pudiera: (i) tener el efecto de manipular o distorsionar un mercado; (ii) causar una impresión engañosa o falsa en relación con el precio, volumen o nivel de oferta o demanda de productos o cualquier instrumento subyacente o instrumento financiero relacionado; (iii) carecer de

Citi's opinion abuse or take an unfair advantage of the nature or characteristics of the System or a market;

(e) If Your Firm and the specific Citibank, NA branch or Citibank affiliate (that Your Firm is transacting with) have entered or deemed to have entered into any ISDA or other master agreement governing Transactions of the type You engage in using the System, or subsequent to entering into this Agreement you enter into any ISDA or other master agreement of the type You engage in using the System, the Confirmations shall be deemed to be in conformity with the terms of such master agreement and any confirmation incorporating the terms of such master agreement with the respective Citibank entity as the case may be;

(f) Your Firm understands and agrees that (i) any transaction concluded by means of a recorded telephone conversation is a legally binding transaction as from the date of such conversation; (ii) the subsequent Confirmation serves only as written evidence of the valid and binding oral agreement; and (iii) failure to exchange Confirmations will not in any way invalidate the underlying oral transaction;

(g) When Citibank executes a Transaction with you, Citibank may be required under Applicable Law to, or may in response to an order, directive or request regarding reporting and/or retention of Transaction or similar information issued by any government authority and regulatory authorities or any other regulatory body, or agency, make

propósito comercial (también conocido como "operaciones de lavado"); contribuir a un mal uso de la información; (v) perjudicar el acceso a un sistema de compensación o negociación; o (vi) en opinión de Citi, abusar o tomar ventaja injusta de la naturaleza o características del Sistema o de un mercado;

(e) Si Su Firma y la sucursal específica de Citibank, NA o afiliada a Citibank (con la que Su Firma realiza con la transacción) han celebrado o se ha considerado que han celebrado algún contrato de la Asociación Internacional de Swaps y Derivados (International Swaps and Derivates Associations, ISDA) u otro contrato marco que rija las Transacciones del tipo que Usted realiza al usar el Sistema, o, después de celebrar el presente Acuerdo, usted celebra cualquier contrato ISDA u otro contrato marco del tipo que usted realiza al usar el Sistema, las Confirmaciones se considerarán de conformidad con los términos de dicho contrato marco y cualquier confirmación que incorpore los términos de dicho contrato marco con la entidad de Citibank respectiva, según sea el caso;

(f) Su Firma comprende y acepta que (i) cualquier transacción concluida por medio de una conversación telefónica grabada será una transacción legalmente vinculante a partir de la fecha de dicha conversación.; (ii) la Confirmación posterior servirá únicamente como evidencia escrita del acuerdo oral válido y vinculante; y (iii) no intercambiar Confirmaciones de ninguna manera invalidará la Transacción oral subyacente;

(g) Cuando Citibank ejecuta una Transacción con usted, es posible que en virtud de la Ley Aplicable, o en respuesta a una orden, directiva o solicitud relacionada con la presentación de reportes y/o la retención de información sobre Transacciones o información similar emitida por cualquier autoridad gubernamental o autoridades reguladoras, o

information regarding the Transaction and its execution (which may include information about you) public or available or to report such information to any competent regulatory, prosecuting, tax or governmental authority or agency, or central bank, in any jurisdiction, domestic or foreign and/or other person; and

- (h) Where Citibank has received or subsequently receives your specific consent to do so, Citibank may provide You with information that is required to be provided in a durable medium by way of email, PDF document or by any other durable medium that is not paper. With your specific consent, Citibank may also provide certain of such information not personally addressed to you by means of such websites as you are notified of by us.

7. **Settlement and Payment.** You agree to pay all amounts payable by You in respect of any Transactions You effect using the System as those amounts become due regardless of any right of set-off or counterclaim that You or Your Firm may have against Citibank and free and clear of, and without withholding or deduction for, any taxes of whatever nature, unless required by Applicable Law. You shall pay to Citibank a fee in respect of any executed Transaction using one of more Algo Strategies (“Usage Fee”). The Usage Fee shall be the rate we agree from time to time in writing, provided, that, Citibank may change the applicable Usage Fee at any time if Citi, in its discretion, determines that changes (whether long term or short term) in market conditions (including, among others, in relation to liquidity, volatility, interest rates, currency controls or changes in the monetary policy affecting relevant currencies) have occurred or are likely to occur. Citibank’s obligation to settle any Transaction is conditional upon Citibank’s receipt on or before the due date for settlement (or satisfactory confirmation of such receipt by Citibank’s settlement agents) of all necessary documents, funds or financial instruments due to be delivered by You or on Your behalf on

cualquier otra entidad u organismo regulador, se le exija a Citibank que haga pública o ponga a disponibilidad o presente los reportes sobre la Transacción y su ejecución (que podrán incluir información sobre Usted), a cualquier autoridad u organismo regulador, procurador, tributario o gubernamental o banco central, en cualquier jurisdicción nacional o extranjera y/o a otras personas; y

- (h) Cuando Citibank haya recibido o reciba posteriormente su consentimiento específico para hacerlo, Citibank podrá proporcionarle a Usted la información que se requiere proporcionar en un medio duradero mediante correo electrónico, documento PDF o por cualquier otro medio duradero que no sea papel. Con su consentimiento específico, Citibank también podrá proporcionar información determinada que no se le haya dirigido personalmente a usted por medio de dichos sitios web como le notificamos.

7. **Liquidación y pago.** Usted acepta pagar todos los montos pagaderos por Usted con respecto a cualquier Transacción que Usted efectúe utilizando el Sistema a medida que dichos montos venzan independientemente de cualquier derecho de compensación o contrademanda que Usted o Su Firma puedan tener contra Citibank y libres de cualquier impuesto de cualquier naturaleza, y sin retenciones ni deducciones por ellos, a menos que lo exija la Ley Aplicable. Usted pagará a Citibank un cargo con respecto a cualquier Transacción ejecutada utilizando una o más Estrategias de Algoritmos (“Cargo por Uso”). El Cargo por Uso será la tasa acordada periódicamente por escrito, siempre que Citibank pueda cambiar el Cargo por Uso aplicable en cualquier momento si Citi, a su criterio, determina que se han producido o es probable que ocurran cambios (ya sea a largo plazo o a corto plazo) en las condiciones del mercado (incluidos, entre otros, en relación con la liquidez, la volatilidad, las tasas de interés, los controles de divisas o los cambios en la política monetaria que afectan las divisas relevantes). La obligación de Citibank de liquidar cualquier Transacción estará condicionada a la recepción por parte de Citibank en la fecha de vencimiento o antes

such due date. Citibank may make deductions or withholdings from payments to the extent required by Applicable Law. You are responsible for all taxes and similar or related amounts which are payable as a result of the Transactions You effect using the System and you will reimburse Citibank or its affiliates to the extent such taxes are borne by Citibank or its affiliates to the extent such amounts are not deducted or withheld. You will at all times keep Citibank and its affiliates indemnified against all claims in relation to taxes. Neither Citibank nor its affiliates will contest any demand made by any governmental or regulatory authority for such taxes. You agree that all obligations of Citibank under a Transaction are payable solely at and by the specific Citibank NA branch or Citibank affiliate (that Your Firm is transacting with) and are subject to the laws of the country (including any governmental acts, orders, decrees and regulations) where the branch or relevant Citibank affiliate is located and such branch or affiliate shall also be excused by other events beyond its control which prevent its performance, in which circumstances, Your Firm shall not have any right of action for any loss, damage, or other consequence of any such non-discharge of obligations or threat of non-discharge of obligations against the head office nor any other branch, subsidiary, or Citibank affiliate. Citibank shall not be responsible for deductions or withholdings made by third parties from payments received by Citibank on Your behalf.

8. **Research and Calculation Functions.** To the extent that Citibank provides research to You over the System, any such research is subject to change or withdrawal without notice, and does not constitute legal, accounting, tax or investment advice, or a solicitation or recommendation by Citibank for the purchase, sale or holding of any product or Transaction, or a representation that any trading strategy or product is appropriate for

de la fecha de vencimiento de la liquidación (o la confirmación satisfactoria de dicha recepción por parte de los agentes de liquidación de Citibank) de todos los documentos, fondos o instrumentos financieros necesarios que deban ser entregados por Usted o en Su nombre en dicha fecha de vencimiento. Citibank podrá realizar deducciones o retenciones sobre los pagos en la medida requerida por la Ley Aplicable. Usted será responsable de todos los impuestos y montos similares o relacionados que sean pagaderos como resultado de las Transacciones que Usted efectúe al utilizar el Sistema y usted reembolsará a Citibank o a sus afiliadas en la medida en que dichos impuestos sean asumidos por Citibank o sus afiliadas en la medida en que dichos montos no sean deducidos o retenidos. En todo momento Usted mantendrá a Citibank y a sus afiliadas libres de responsabilidad ante cualquier reclamo en relación con los impuestos. Ni Citibank ni sus afiliadas impugnarán ninguna demanda hecha por ninguna autoridad gubernamental o reguladora por dichos impuestos. Usted acepta que todas las obligaciones de Citibank en virtud de una Transacción serán pagaderas únicamente en y por la sucursal específica de Citibank NA o afiliada de Citibank (con la que Su Firma está realizando transacciones) y que estarán sujetas a las leyes del país (incluidos cualquier acto, orden, decreto y regulación gubernamental) en el que se encuentre la sucursal o la filial de Citibank, y que dicha sucursal o filial también estará excusada por otros acontecimientos ajenos a su control que impidan su cumplimiento, en cuyas circunstancias, Su Firma no tendrá ningún derecho a demandar por ninguna pérdida, daño u otra consecuencia de tal incumplimiento de obligaciones o amenaza de incumplimiento de obligaciones contra la oficina central o cualquier otra sucursal, filial o afiliada de Citibank. Citibank no será responsable de las deducciones o retenciones realizadas por terceros a partir de pagos recibidos por Citibank en Su nombre.

8. **Funciones de investigación y cálculo.** En la medida en que Citibank le proporcione investigación a Usted sobre el Sistema, dicha investigación estará sujeta a cambios o retiros sin previo aviso, y no constituirá un asesoramiento legal, contable, tributario o de inversión, ni una solicitud o recomendación de Citibank para la compra, venta o retención de ningún producto o Transacción, ni una declaración de que alguna estrategia o

You. In preparing such research, Citibank does not take into account the investment objectives, financial situation or particular needs of any particular person, and is not otherwise providing individualized investment advice or recommendations. You agree and acknowledge that (a) Citibank is under no obligation to provide research publications or recommendations to You; (b) if You receive research publications or recommendations, You may not receive them at the same time as other customers of Citibank; and (c) Citibank is under no obligation to take account of any research publication or recommendation, or the material on which it is based, when effecting any transaction with or for You or otherwise dealing with or for You. Portions of the System, including without limitation those relating to exotic options, do not permit actual Transactions but operate to provide theoretical values or prices. You understand and agree that prices and values that cannot be acted upon for Transactions (“Non-dealable Values”) are presented for information only and to facilitate Your consideration of hypothetical scenarios. Such Non-dealable Values are provided “as is,” and Citibank makes no representation or warranty regarding them or the utility or accuracy of calculations You may obtain. Citibank will not be responsible or liable for any damages that arise from Your use of, or reliance on, Non-dealable Values.

The System may contain calculators, analytical tools, functionality, signals, information, perspectives, commentary (for example, actual, bespoke and/or derivative market information and indicators of market liquidity) and/or other tools (collectively “Calculators”) to facilitate your consideration of hypothetical scenarios (including but not limited to hypothetical hedging considerations) and execution. Citibank makes no representation or warranty with respect to the algorithms, processes, ideas and/or any other information used to develop and/or used by the Calculators.

You are solely responsible for independently evaluating the hedge signals and all other information generated by such Calculators, as well as information you input into the

producto de negociación sean apropiados para Usted. Al preparar dicha investigación, Citibank no tendrá en cuenta los objetivos de inversión, la situación financiera ni las necesidades particulares de ninguna persona en particular, y no proporcionará de otro modo asesoramiento ni recomendaciones de inversión individualizados. Usted acepta y reconoce que (a) Citibank no tendrá ninguna obligación de proporcionarle publicaciones ni recomendaciones de investigación a Usted; (b) Si Usted recibe publicaciones o recomendaciones de investigación, será posible que no las reciba al mismo tiempo que otros clientes de Citibank; y (c) Citibank no tendrá ninguna obligación de tomar en cuenta ninguna publicación ni recomendación de investigación, ni el material sobre el cual se basen, al efectuar alguna Transacción con Usted o para Usted, o que de otro modo trate con o para Usted. Las partes del Sistema, incluidas, entre otras, aquellas relacionadas con opciones exóticas, no permiten Transacciones reales, pero operan para proporcionar valores o precios teóricos. Usted comprende y acepta que los precios y valores que no se puedan cumplir para las Transacciones (“Valores No Negociables”) se presentarán únicamente con fines informativos y para facilitar Su consideración de escenarios hipotéticos. Dichos Valores no negociables se proporcionarán “en el estado en que se encuentran” y Citibank no realiza ninguna declaración ni garantía con respecto a ellos, ni sobre la utilidad o exactitud de los cálculos que Usted pueda obtener. Citibank no será responsable de ningún daño que surja de Su uso o de que Usted haya confiado en los Valores No Negociables.

El Sistema podrá contener calculadoras, herramientas analíticas, funciones, señales, información, perspectivas, comentarios (por ejemplo, información de mercado e indicadores de liquidez del mercado reales, personalizados y/o derivados) u otras herramientas (en conjunto, “Calculadoras”) para facilitar su consideración de escenarios hipotéticos (lo que incluye, entre otros, consideraciones de cobertura hipotética) y su ejecución. Citibank no realizará ninguna declaración ni garantía con respecto a los algoritmos, los procesos, las ideas y/o ninguna otra información utilizada para desarrollar las Calculadoras y/o ser utilizada por estas.

Usted será el único responsable de evaluar de forma independiente las señales de cobertura y toda otra información generada por dichas Calculadoras, así como la información que

Calculators (collectively, “Your Calculator Information”). Your Calculator Information is part of the System Content. Citibank makes no representation or warranty with respect to the completeness, adequacy, suitability, accuracy, timeliness and or utility of any of Your Calculator Information. Citibank does not maintain any permanent or other record of Your Calculator information. You and Your Firm agree to make your own arrangements to satisfy Your requirements for access thereto.

You represent, agree and acknowledge, in respect of your use of Calculators and Your Calculator Information:

- (a) You are not relying on any advice of Citibank for investment, tax, legal or accounting matters (including decisions regarding the appropriateness or suitability of Calculators or Your Calculator Information) and You have sought and will rely on the advice of Your own professionals and advisors for investment, tax, legal or accounting matters and You will make an independent analysis and decision based upon such advice;
- (b) Citibank has not and is not through the availability of Calculators or otherwise making any personal recommendation relating to Your Calculator Information;
- (c) You have the capacity to evaluate and understand (internally or through independent professional advice) the merits of any Your Calculator Information; and
- (d) You will determine, without

ingresa en las Calculadoras (en conjunto, “La Información de Su Calculadora”). La Información de Su Calculadora será parte del Contenido del Sistema. Citibank no realizará ninguna declaración ni garantía con respecto a la integridad, adecuación, idoneidad, exactitud, puntualidad o utilidad de La Información de Su Calculadora. Citibank no mantendrá ningún registro permanente u otro registro de La Información de Su Calculadora. Usted y Su Firma aceptan que harán sus propios arreglos para cumplir con Sus requisitos para acceder a ellos.

Usted declara, acepta y reconoce, con respecto a su uso de las Calculadoras y La Información de Su Calculadora que:

- (a) Usted no está confiando en ningún consejo de Citibank en asuntos de inversión, impuestos, legales o contables (incluidas las decisiones sobre la adecuación o idoneidad de las Calculadoras o La Información de Su Calculadora) y Usted ha buscado y se basará en el asesoramiento de Sus propios profesionales y asesores para asuntos de inversión, impuestos, legales o contables, y Usted realizará un análisis y tomará una decisión independiente en función de dicho asesoramiento;
- (b) Citibank no ha hecho y no hará a través de la disponibilidad de las Calculadoras o de otra manera ninguna recomendación personal relacionada con La Información de Su Calculadora;
- (c) Usted tendrá la capacidad de evaluar y comprender (internamente o a través de asesoramiento profesional independiente) los méritos de cualquier dato proveniente de La Información de Su Calculadora.; y
- (d) Usted determinará, sin

reliance upon Citibank, the economic risks and merits, as well as the investment, legal, tax and accounting characterisations and consequences of any decision to enter into any transactions based upon any Your Calculator Information and/or to adopt, proceed with, alter, commence, terminate, take or refrain from taking any course of action, and that You are able to assume such risks.

- (e) Your Calculator Information shall be Confidential Information belonging to You. Citibank will limit access to Your Calculator Information to those of its employees, agents and contractors involved in the provision and management of the specific Calculator service. From time to time, such persons may be persons working in the foreign exchange sales and trading operations of Citibank or its Affiliates (“Sales Person(s)”). Prior to allowing a Sales Person any access to any part of Your Calculator Information, Citibank will set out the reasons for such access and seek Your written consent. Access by a Sales Person will not be granted without Your prior written consent. Any access will be limited to the extent of the consent given by You. You may, at any time, by notice in writing to Citibank, terminate or restrict the access of any Sales Person to Your Calculator Information.

depender de Citibank, los riesgos y méritos económicos, así como las características de inversión, legales, impositivas y contables y las consecuencias de cualquier decisión de realizar transacciones en función de cualquier dato proveniente de La Información de su Calculadora y/o de adoptar, proceder, alterar, iniciar, finalizar, tomar o abstenerse de tomar cualquier curso de acción, y que Usted pueda asumir dichos riesgos.

- (e) La Información de Su Calculadora será Información Confidencial que le pertenece a Usted. Citibank limitará el acceso a La Información de Su Calculadora a aquellos de sus empleados, agentes y contratistas que estén involucrados en la provisión y administración del servicio específico de Calculadora. Periódicamente, dichas personas podrán ser personas que trabajen en las operaciones de venta y negociación de divisas extranjeras de Citibank o sus Afiliadas (“Vendedores”). Antes de permitirle cualquier acceso a un Vendedor a cualquier parte de La Información de Su Calculadora, Citibank establecerá los motivos de dicho acceso y solicitará Su consentimiento por escrito. No se otorgará acceso por parte de un Vendedor sin Su consentimiento previo por escrito. Cualquier acceso se limitará al alcance del consentimiento otorgado por Usted. Usted podrá, en cualquier momento, mediante aviso por escrito a Citibank, cancelar o restringir el acceso de cualquier Vendedor a La Información de Su

Calculadora.

9. **Reservation of Rights.** As between You and Citibank, Citibank has exclusive ownership of, licenses, and/or rights to use the System and all System Content (including, without limitation, any proprietary Citibank algorithms embedded therein), as well as all related copyrights, trademarks, service marks, patent rights, and trade secrets and any other intellectual property rights therein (registered or unregistered) including any applications, anywhere in the world. You will not acquire any right, title, or interest in or to any of the foregoing by virtue of the limited license granted to You to access and/or use the System and System Content in accordance with the terms of this Agreement. You will not (i) disclose, sell, lease, transfer, make derivative works from, reproduce, redistribute or otherwise disseminate all or any part of the System or System Content to any third party, or (ii) copy, alter, decompile or reverse engineer any of the System or System Content except to the extent expressly permitted by Applicable Law. You will not remove, obscure or change any copyright or other notices or legends contained in the System or System Content.

10. **DISCLAIMER OF WARRANTY AND LIMITATION OF LIABILITY.**

THE SYSTEM AND ALL SYSTEM CONTENT ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE". CITIBANK DISCLAIMS ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, CONDITIONS, REPRESENTATIONS, OR OTHER TERMS (INCLUDING AS TO SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SUITABILITY OR MERCHANTABILITY), AS TO THE SYSTEM, THE SYSTEM CONTENT OR ANY OTHER MATTER, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. CITIBANK FURTHER DISCLAIMS ANY WARRANTY AS TO NON-INFRINGEMENT TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.

9. **Reserva de derechos.** Entre Usted y Citibank, Citibank tiene la propiedad exclusiva del Sistema y todo el Contenido del Sistema y las licencias y/o derechos para usarlos (lo que incluye, entre otros, cualquier algoritmo exclusivo de Citibank incrustado en el mismo), así como de todos los derechos de autor, marcas comerciales, marcas de servicio, derechos de patente y secretos comerciales relacionados, y cualquier otro derecho de propiedad intelectual en el mismo (registrado o no registrado), incluidas las aplicaciones, en cualquier parte del mundo. Usted no adquirirá ningún derecho, título o interés con respecto a ninguno de los anteriores en virtud de la licencia limitada otorgada a Usted para acceder y/o utilizar el Sistema y el Contenido del Sistema de conformidad con los términos de este Acuerdo. Usted no (i) divulgará, venderá, alquilará, transferirá, hará trabajos derivados a partir de, reproducirá, redistribuirá ni divulgará de otro modo todo o parte del Sistema o del Contenido del Sistema a ningún tercero, ni (ii) copiará, alterará, descompilará ni realizará ingeniería inversa del Sistema o del Contenido del Sistema, excepto en la medida expresamente permitida por la Ley Aplicable. Usted no eliminará, ocultará ni modificará ningún derecho de autor u otros avisos o leyendas contenidas en el Sistema o el Contenido del Sistema.

10. **EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.**

EL SISTEMA Y TODO EL CONTENIDO DEL SISTEMA SE PROPORCIONAN "EN EL ESTADO EN EL QUE SE ENCUENTRAN" Y "SEGÚN LA DISPONIBILIDAD". CITIBANK RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, CONDICIONES, DECLARACIONES U OTROS TÉRMINOS EXPRESOS E IMPLÍCITOS (INCLUSO CON RESPECTO A LA CALIDAD, APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, IDONEIDAD O COMERCIALIZACIÓN SATISFACTORIAS), EN CUANTO AL SISTEMA, EL CONTENIDO DEL SISTEMA O CUALQUIER OTRO ASUNTO, HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE. CITIBANK ADEMÁS RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA DE INEXISTENCIA DE INFRACCIÓN EN LA MAYOR MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE.

EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT, CITIBANK DISCLAIMS ANY OBLIGATION TO KEEP THE SYSTEM CONTENT OR INFORMATION AVAILABLE THROUGH THE SYSTEM UP-TO-DATE OR FREE OF ERRORS OR VIRUSES OR TO MAINTAIN UNINTERRUPTED SERVICE OR ACCESS. CITIBANK DOES NOT UNDERTAKE TO CORRECT OR NOTIFY YOU OF ANY ERROR IN THE SYSTEM CONTENT OR INFORMATION DISPLAYED THROUGH THE SYSTEM OF WHICH IT MAY BECOME AWARE AT ANY TIME OR TO NOTIFY YOU OF ANY CHANGES IN ANY SUCH SYSTEM CONTENT OR INFORMATION OR METHODOLOGIES INCORPORATED THEREIN. ALTHOUGH CITIBANK MAY SPECIFY THE HOURS OF OPERATION OF THE SYSTEM, CITIBANK MAY STOP PRODUCING OR UPDATING ALL OR ANY PART OF THE SYSTEM WITHOUT NOTICE.

YOU ACKNOWLEDGE THAT ELECTRONIC ACCESS TO SYSTEMS THROUGH THE INTERNET OR OTHER NETWORKS, WHETHER PUBLIC OR PRIVATE, MAY NOT BE SECURE. CITIBANK DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR ANY SECURITY BREACH THAT DOES NOT RESULT FROM CITIBANK'S GROSS NEGLIGENCE OR WILLFUL MISCONDUCT. WHERE THE SYSTEM CONTAINS LINKS TO OTHER WEBSITES, THESE LINKS ARE MADE AVAILABLE ONLY AS A CONVENIENCE AND WITHOUT LIABILITY TO CITIBANK AND YOU USE THEM AT YOUR RISK. CITIBANK DOES NOT ENDORSE OR GUARANTEE ANY LINKED SITE, THE SITE SPONSOR OR THE SITE CONTENTS.

EXCEPT AS PROVIDED IN SECTION 11, AND EXCEPT IN THE CASE OF WILLFUL MISCONDUCT OR GROSS NEGLIGENCE, NEITHER CITIBANK NOR ITS AFFILIATES, EMPLOYEES, AGENTS, LICENSORS OR THIRD PARTY INFORMATION OR SERVICE PROVIDERS SHALL BE LIABLE TO YOU, YOUR AFFILIATES, EMPLOYEES,

SALVO QUE SE ESTIPULE EXPRESAMENTE EN ESTE ACUERDO, CITIBANK RECHAZA CUALQUIER OBLIGACIÓN DE MANTENER EL CONTENIDO DEL SISTEMA O LA INFORMACIÓN DISPONIBLE A TRAVÉS DEL SISTEMA ACTUALIZADA O LIBRE DE ERRORES O VIRUS, O DE MANTENER UN SERVICIO O UN ACCESO ININTERRUMPIDOS. CITIBANK NO SE COMPROMETE A CORREGIR NI A NOTIFICARLO A USTED DE NINGÚN ERROR EN EL CONTENIDO DEL SISTEMA O LA INFORMACIÓN QUE SE MUESTRA A TRAVÉS DEL SISTEMA DE LA CUAL PUEDA ENTERARSE EN CUALQUIER MOMENTO O DE NOTIFICARLO A USTED ACERCA DE CUALQUIER MODIFICACIÓN EN DICHO CONTENIDO O INFORMACIÓN DEL SISTEMA O LAS METODOLOGÍAS INCORPORADAS EN ESTE. AUNQUE CITIBANK PUEDE ESPECIFICAR LAS HORAS DE OPERACIÓN DEL SISTEMA, CITIBANK PODRÁ DEJAR DE PRODUCIR O ACTUALIZAR TODO O CUALQUIER PARTE DEL SISTEMA SIN PREVIO AVISO.

USTED RECONOCE QUE EL ACCESO ELECTRÓNICO A LOS SISTEMAS A TRAVÉS DE INTERNET U OTRAS REDES, PÚBLICAS O PRIVADAS, PODRÁ NO SER SEGURO. CITIBANK RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE SEGURIDAD QUE NO SEA RESULTADO DE NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DE CITIBANK. CUANDO EL SISTEMA CONTENGA ENLACES A OTROS SITIOS WEB, ESTOS ENLACES SE PONDRÁN A DISPOSICIÓN ÚNICAMENTE A MODO DE CONVENIENCIA Y SIN RESPONSABILIDAD HACIA CITIBANK Y USTED LOS UTILIZARÁ A SU PROPIO RIESGO. CITIBANK NO RESPALDA NI GARANTIZA NINGÚN SITIO VINCULADO, EL PATROCINADOR DEL SITIO NI LOS CONTENIDOS DEL SITIO.

EXCEPTO SEGÚN LO DISPUESTO EN LA SECCIÓN 11, Y EXCEPTO EN EL CASO DE CONDUCTA DOLOSA O NEGLIGENCIA GRAVE, NI CITIBANK NI SUS AFILIADAS, EMPLEADOS, AGENTES, LICENCIANTES O PROVEEDORES EXTERNOS DE INFORMACIÓN O SERVICIOS SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED, SUS

AGENTS OR ANY THIRD PARTY FOR ANY LOSS OR DAMAGE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOSS OF PROFITS, INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL LOSS OR DAMAGES ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH, THE PROVISION OR USE OF (OR ANY INABILITY TO USE) THE SYSTEM AND SYSTEM CONTENT, WHETHER IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STATUTE OR OTHERWISE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF.

WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, CITIBANK MAY MAKE ERROR CORRECTIONS AND/OR REPROCESS AN AGREED TRANSACTION AT THE AGREED RATE, TO THE EXTENT POSSIBLE, AT NO ADDITIONAL CHARGE TO YOU. THIS IS YOUR SOLE REMEDY (AND CITIBANK'S SOLE LIABILITY) IN CONNECTION WITH ANY SUCH ERROR. NOTHING IN THIS AGREEMENT SHALL BE CONSTRUED AS LIMITING OR EXCLUDING LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY NEGLIGENCE OR FOR FRAUDULENT MISREPRESENTATION OR FOR ANY OTHER LIABILITY WHICH MAY NOT BE EXCLUDED OR LIMITED BY APPLICABLE LAW.

11. **Non-Infringement and Indemnification.** Citibank shall indemnify You and hold You harmless against claims that the System, when used as permitted by this Agreement, infringes any patent or copyright, or other proprietary right of any third party, provided that you promptly notify Citibank of such claim, allow Citibank to have sole control of the defense and settlement thereof and fully cooperate with Citibank in such defense. This indemnity does not apply insofar as the alleged infringement arises as a result of the use of the System in conjunction with any third-party system not expressly approved by Citibank, or if You modify the System in any way. No other indemnity of any kind is provided by Citibank with respect to any other matter.

AFILIADAS, EMPLEADOS, AGENTES O TERCEROS POR NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, EL LUCRO CESANTE, LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O RESULTANTES QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS CON LA PROVISIÓN O EL USO (O CUALQUIER INCAPACIDAD DE USO) DEL SISTEMA Y EL CONTENIDO DEL SISTEMA, YA SEA POR CONTRATO, AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), POR LEY O DE OTRO MODO, INCLUSO EN CASO DE HABER SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE SU EXISTENCIA.

SIN LIMITAR LO ANTERIOR, CITIBANK PODRÁ HACER CORRECCIONES DE ERRORES Y/O REPROCESAR UNA TRANSACCIÓN ACORDADA A LA TASA ACORDADA, EN LA MEDIDA DE LO POSIBLE, SIN CARGO ADICIONAL PARA USTED. ESTE SERÁ SU ÚNICO RECURSO (Y LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE CITIBANK) EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE DICHS ERRORES. NINGUNA DISPOSICIÓN DE ESTE ACUERDO SE INTERPRETARÁ COMO LIMITANTE O EXCLUYENTE DE LA RESPONSABILIDAD POR MUERTE O LESIONES PERSONALES CAUSADAS POR NEGLIGENCIA O POR DECLARACIONES FALSAS FRAUDULENTAS O POR CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD QUE NO PUEDA SER EXCLUIDA O LIMITADA POR LA LEY APLICABLE.

11. **Incumplimientos y exención de responsabilidad.** Citibank lo compensará y lo eximirá de responsabilidad frente a reclamaciones originadas a raíz de que el Sistema, cuando se utilice según lo permitido por este Acuerdo, infrinja cualquier patente o derecho de autor, u otro derecho de propiedad exclusiva de un tercero, siempre que notifique de inmediato a Citibank de dicho reclamo, permita que Citibank tenga el control exclusivo de la defensa y la conciliación y coopere plenamente con Citibank en dicha defensa. Esta exención de responsabilidad no se aplicará en la medida en que la presunta violación surja como resultado del uso del Sistema en conjunto con cualquier sistema de terceros que no haya sido aprobado expresamente por Citibank, o si Usted modifica el Sistema de alguna manera. Citibank no proporcionará ninguna otra

compensación de ningún tipo con respecto a cualquier otro asunto.

SUBJECT TO THE FOREGOING INDEMNIFICATION BY CITIBANK, YOU AGREE TO INDEMNIFY, DEFEND, AND HOLD HARMLESS CITIBANK AND ITS AFFILIATES, EMPLOYEES AND AGENTS WITH RESPECT TO ANY CLAIM, DAMAGE, LOSS, COST OR LIABILITY ARISING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM (A) YOUR USE OF OR INABILITY TO USE THE SYSTEM OR ANY SYSTEM CONTENT (INCLUDING ISSUING OF INSTRUCTIONS), OR (B) ANY BREACH BY YOU OF THIS AGREEMENT

SUJETO A LA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD PRECEDENTE POR PARTE DE CITIBANK, USTED ACEPTA COMPENSAR, DEFENDER Y EXIMIR DE RESPONSABILIDAD A CITIBANK Y SUS AFILIADAS, EMPLEADOS Y AGENTES CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN, DAÑO, PÉRDIDA, COSTO O RESPONSABILIDAD QUE SURJA, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DE (A) SU USO O INCAPACIDAD PARA USAR EL SISTEMA O CUALQUIER CONTENIDO DEL SISTEMA (INCLUIDA LA EMISIÓN DE INSTRUCCIONES), O (B) CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTE ACUERDO

12. Confidentiality and Use of Data.

- (a) You and Citibank agree that all parties to this Agreement will treat as confidential (both during and after the termination of Your access to the System) any information learned about the other, its investment strategy or holdings or its products or services, any software, other technology, or intellectual property, and any confidential and/or personal information, in each case that the receiving party knows, or reasonably should know, to be confidential or proprietary to the other party (collectively, “Confidential Information”), in connection with Your use of the System. All System Content is Confidential Information owned exclusively by Citibank. Except as otherwise provided herein, neither party may transfer or disclose Confidential Information of the other party to any third party or use such Confidential Information except as permitted by this Agreement. These obligations shall not apply to information which (i) is, or becomes, known to the public other than as a result of a breach of this Agreement, (ii) is rightfully received by the other party from a third party entitled to disclose it, (iii) is independently developed by the other party without use of or reference to another party’s Confidential Information, or (iv) is required to be disclosed by the terms of any court order, subpoena, administrative order, rule, regulation,

12. Confidencialidad y Uso de los Datos.

- (a) Usted y Citibank acuerdan que todas las partes de este Acuerdo tratarán como confidencial (tanto durante como después de la terminación de Su acceso al Sistema) cualquier información que conozcan sobre la otra, su estrategia o participaciones de inversión o sus productos o servicios, cualquier software, otra tecnología o propiedad intelectual, y cualquier información confidencial y/o personal, en cada caso que la parte receptora sepa, o razonablemente deba saber, que es confidencial o de propiedad de la otra parte (colectivamente, “Información Confidencial”), en relación con Su uso del Sistema. Todo el Contenido del Sistema será Información Confidencial que es propiedad exclusiva de Citibank. Salvo que se estipule lo contrario en el presente, ninguna de las partes podrá transferir ni divulgar Información Confidencial de la otra parte a terceros ni usar dicha Información Confidencial, excepto según lo permitido por este Acuerdo. Estas obligaciones no se aplicarán a la información que (i) sea conocida por el público o de la que este se entere que no sea como resultado de un incumplimiento de este Acuerdo, (ii) sea recibida legítimamente por la otra parte desde un tercero con derecho a divulgarla, (iii) sea desarrollada de manera independiente por la otra parte sin el

or otherwise by Applicable Law or in accordance with this Agreement. You, Your Firm and Citibank each agree to maintain adequate security procedures and take reasonable precautions to prevent the misuse, unauthorized or inadvertent disclosure, or loss of Confidential Information.

- (b) All information submitted by or through You to Citibank or collected by Citibank from You through or in connection with the System, including all registration data, clickstream data, and Transaction data, will be the property of Citibank, and Citibank will be free to use it in accordance with its business practices, Applicable Law and the confidentiality provisions of this Agreement.
- (c) You agree that Citibank shall be free to use such information without restriction if such information is aggregated with other data or otherwise processed such that it cannot be attributed to or associated with You.
- (d) You undertake to provide Citibank with all documents and other information reasonably requested by it, and to update Citibank within 30 days of a material change in any information previously provided.
- (e) You further agree that Citibank may disclose Confidential Information about You to: (i) any service provider to Citibank and any contractors or agents of a service provider for the purposes of operation and maintenance of the System or compliance with Applicable Law; and (ii) Citibank's affiliates, as reasonably necessary to evaluate credit exposure to You and/or Your Firm or for the purpose of managing Your and/or Your

uso o la referencia a la Información Confidencial de otra parte, o (iv) deba ser divulgada según los términos de cualquier orden judicial, cédula de citación judicial, orden administrativa, regla, regulación o de otro modo por la Ley Aplicable o de conformidad con este Acuerdo. Usted, Su Firma y Citibank acuerdan mantener los procedimientos de seguridad adecuados y tomar las precauciones razonables para evitar el uso indebido, la divulgación no autorizada o involuntaria, o la pérdida de Información Confidencial.

- (b) Toda la información enviada por Usted o a través de Usted a Citibank o recopilada por Citibank de Usted a través o en relación con el Sistema, incluidos todos los datos de registro, datos de historial de clics y datos de Transacciones, será propiedad de Citibank, y Citibank será libre de usarla de acuerdo con sus prácticas comerciales, la Ley Aplicable y las disposiciones de confidencialidad de este Acuerdo.
- (c) Usted acepta que Citibank podrá usar dicha información sin restricciones si dicha información se agrega con otros datos o se procesa de otro modo de manera que no pueda atribuirse a Usted ni asociarse con Usted.
- (d) Usted se compromete a proporcionar a Citibank todos los documentos y demás información solicitada razonablemente por él, y a actualizar a Citibank dentro de los 30 días de una modificación substancial en cualquier información proporcionada anteriormente.
- (e) Asimismo, acepta que Citibank pueda revelar su Información Confidencial a: (i) cualquier proveedor de servicios a Citibank y a cualquier contratista o agente de un proveedor de servicios a los fines de la operación y el mantenimiento del Sistema o el cumplimiento de la Ley Aplicable; y (ii) las afiliadas de Citibank, según sea razonablemente necesario para evaluar la exposición crediticia a Usted o a Su Oficina o con el fin de administrar Su relación

Firm's business relationship with Citibank and its affiliates or compliance with Applicable Law; and (iii) government agencies and regulatory authorities, agencies, or courts or other tribunals, whether domestic or foreign, upon their request or where required by Applicable Law, provided that Citibank shall procure that the recipients of such Confidential Information referred to in subparagraphs (i) and (ii) shall be subject to the same or similar confidentiality obligations as apply to Citibank's use of the Confidential Information under this Agreement.

(f) You acknowledge and agree that Citibank or any of its designees or representatives may monitor and record Your use of the System and may monitor and record telephone conversations and other communications with You and Your Firm's employees and agents in relation to use of the System and any Transaction which we may enter into. A copy of the recording of such conversations and other communications will be available on request for a period of five (5) years or such for such period of time as necessary to comply with Applicable Law or supervisory authorities' regulations.

(g) You and Citibank acknowledge and agree that Your agreement in Sections 12(b)-(c) and 12(e)-(f) is not relied upon by Citibank or its affiliates as a legal basis for processing under the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 law ("GDPR"), any laws implementing GDPR and the laws and/or regulations of any country outside the European Economic Area (other than the Asia Pacific countries listed in the Countries Annexes) that are intended to provide equivalent protections for personal data (as defined in the GDPR or the nearest equivalent term under applicable data protection law and/or regulation) of data subjects (as defined in the GDPR or the nearest equivalent term under applicable data protection law and/or regulation) as the GDPR, including

comercial o la de Su Oficina con Citibank y sus afiliadas o el cumplimiento de la Ley Aplicable; y (iii) organismos gubernamentales y autoridades reguladoras, organismos, juzgados u otros tribunales, ya sean nacionales o extranjeros, a solicitud o cuando lo exija la Ley Aplicable, siempre que Citibank procure que los destinatarios de dicha Información Confidencial mencionados en los subpárrafos (i) y (ii) estén sujetos a las mismas o similares obligaciones de confidencialidad que se aplican al uso de la Información Confidencial por parte de Citibank en virtud de este Acuerdo.

(f) Usted reconoce y acepta que Citibank o cualquiera de sus designados o representantes podrán monitorear y registrar Su uso del Sistema y podrán monitorear y registrar conversaciones telefónicas y otras comunicaciones con Usted y los empleados y agentes de Su Firma en relación con el uso del Sistema y cualquier Transacción que podamos realizar. Habrá una copia de la grabación de dichas conversaciones y otras comunicaciones disponible a solicitud por un período de cinco (5) años o durante el tiempo que sea necesario para cumplir con las regulaciones de la Ley Aplicable o de las autoridades de control.

(g) Usted y Citibank reconocen y aceptan que Citibank o sus afiliadas no invocan su acuerdo en las Secciones 12(b)-(c) y 12(e)-(f) como fundamento legal para el procesamiento en virtud de la Regulación de Protección de Datos Generales (General Data Protection Regulation, GDPR) (UE) 2016/679, cualquier ley que implemente la GDPR y las leyes o regulaciones de cualquier país no perteneciente al Espacio Económico Europeo (salvo los países de Asia-Pacífico enumerados en los Anexos de Países) que tengan por objeto ofrecer una protección equivalente a la de los datos personales (tal como se define en la GDPR o el término equivalente más próximo en virtud de las leyes y/o regulaciones aplicables en materia de protección de datos) de los sujetos de los datos (tal como se

without limitation, the data protection laws or regulations of the United Kingdom, Guernsey, Israel, Jersey, Morocco and Switzerland (collectively, "Relevant Data Protection Law"). For the purposes of this Agreement, "Relevant Data Protection Law" shall not include the data protection laws or regulations of an Asia Pacific country listed in the Country Annexes, and this Section 12(g) shall not apply to any Asia Pacific country listed in the Country Annexes.

(h) As part of Citibank's policy of continuous product development and improvement, Citibank monitors and keeps records of the nature, frequency and scope of all users' access to and/or use of the System. Citibank uses such information only on an aggregated and anonymised basis.

(i) From time to time, in order to assist You in Your use of the System or to assist in disputes, Citibank will communicate with Your computer to determine Your computer's specification and/or environment, or to retrieve information on or related to Transactions stored thereon.

(j) Data held by Citibank in the System (including for example the trades and the audit log) relating to any Transactions by You, will be held by Citibank for such period of time as necessary to comply with Applicable Law or supervisory authorities' regulations.

(k)

13. Data Protection Notices.

(a) Without limiting the provisions of Section 12, above, by using the System You consent for the purposes of Citibank providing the

definen en la GDPR o el término equivalente más próximo en virtud de las leyes y/o regulaciones aplicables en materia de protección de datos) como la GDPR, incluidas, entre otras, las leyes o regulaciones de protección de datos del Reino Unido, Guernsey, Israel, Jersey, Marruecos y Suiza (colectivamente, "Ley Relevante de Protección de Datos"). A los fines de este Acuerdo, la "Ley Relevante de Protección de Datos" no incluirá las leyes o regulaciones de protección de datos de un país de Asia Pacífico enumerado en los Anexos de Países, y esta Sección 12(g) no se aplicará a ningún país de Asia Pacífico enumerado en los Anexos de Países.

(h) Como parte de la política de Citibank sobre el desarrollo continuo y la mejora de los productos, Citibank monitorea y mantiene registros de la naturaleza, frecuencia y alcance del acceso y/o uso de todos los usuarios del Sistema. Citibank utiliza dicha información solo de manera conjunta y anonimizada.

(i) Periódicamente, con el fin de asistirlo en el uso que Usted haga del Sistema o para asistir en controversias, Citibank se comunicará con Su computadora para determinar la especificación y/o el entorno de Su computadora, o para recuperar información sobre las Transacciones o relacionada con estas almacenada en la misma.

(j) Los datos conservados por Citibank en el Sistema (incluidos, por ejemplo, las operaciones y el registro de auditoría) relacionados con cualquier Transacción realizada por Usted serán conservados por Citibank durante el periodo de tiempo que sea necesario para cumplir con la Ley Aplicable o las regulaciones de las autoridades de control.

(k)

13. Avisos de protección de los datos.

(a) Sin limitar las disposiciones de la Sección 12 anterior, al usar el Sistema Usted consiente, a los efectos de que Citibank le

System and related services or information to You, administering their business in relation thereto and complying with Applicable Law that:

- (i) Citibank may use any personal data that You, Your Firm's employees or agents submit in connection with You, Your Firm, Your and/or Your Firm's use of the System for the purpose of providing the System and related services or information and informing You about developments regarding the System or your usage thereof;
- (ii) Citibank may process any such personal data and transmit it (including to places outside of the European Economic Area which have data privacy standards which are not deemed adequate under European Union standards) to any of its affiliates, agents, sub-contractors, or third parties (including third parties of the kinds identified in the following sub-paragraphs (i) to (vi)) in connection with Your and/or Your Firm's use of and Citibank's operation of the System and Citibank's relationship with You and Your Firm, including without limitation for the purposes of: (i) meeting obligations to government agencies and regulatory authorities;
- (iii) complying with any Applicable Law, including without limitation tax, anti-money laundering laws and regulations;
- (iv) assigning or sub-contracting any part of the normal business functions of Citibank to third parties relating to the operation or usage of the System;

proporcione el Sistema y los servicios o información conexos, administre sus negocios en relación con ellos y cumpla con la Ley Aplicable, que:

- (i) Citibank podrá usar cualquier dato personal que Usted, los empleados o agentes de Su Firma presenten en relación con Usted, Su Firma, Su uso del Sistema y/o el de Su Firma con el fin de proporcionar el Sistema y los servicios o información relacionados e informarle sobre los avances relacionados con el Sistema o su uso de este;
- (ii) Citibank podrá procesar dichos datos personales y transmitirlos (incluso a lugares fuera del Espacio Económico Europeo que tengan estándares de privacidad de datos que no se consideren suficientes conforme con los estándares de la Unión Europea) a cualquiera de sus afiliadas, agentes, subcontratistas o terceros (incluidos terceros de los tipos identificados en los siguientes subpárrafos [i] a [vi]) en relación con Su uso y el de Su Oficina y la operación de Citibank del Sistema y la relación de Citibank con Usted y Su Oficina, entre otros, a los fines de: (i) cumplir obligaciones con organismos gubernamentales y autoridades reguladoras;
- (iii) cumplir con cualquier Ley Aplicable, lo que incluye, entre otros, impuestos, leyes y regulaciones contra el lavado de dinero;
- (iv) asignar o subcontratar cualquier parte de las funciones comerciales normales de Citibank a terceros en relación con la operación o el uso del Sistema;

(v) monitoring services provided to You in relation to Your use of the System, whether such monitoring is conducted by Citibank, or a third party; and

(vi) communicating with credit reference and information agencies

(b) If any personal data (including sensitive personal data) belonging to You or Your Firm's employees or other individuals or legal entity ("Personal Data"), is provided to Citibank by or through You, You represent and, to the extent required in order for Citibank and its affiliates to use such personal data in accordance with applicable law, warrant that such persons are aware of and explicitly consent to the use of such personal data, as set forth in the paragraphs above and below, and You agree to defend and indemnify Citibank and its affiliates against any loss or damage either may incur arising out of a breach by You of this representation and warranty; and

(c) You acknowledge that further information about our use of personal data and data protection related matters may be set out in a separate privacy statement on the System.

(d) You and Citibank acknowledge and agree that Section 13(a) is not relied upon by Citibank or any of its affiliates as a legal basis for processing under Relevant Data Protection Law and this Section 13(d) shall not apply to any Asia Pacific country listed in the Country Annexes.

14. **Other Agreements with Citibank.** This Agreement shall supplement all applicable master agreements or terms of business between You and Citibank and any trade confirmations. If this Agreement conflicts with any such other agreements or terms of business between You and Citibank, then as to Your use of the System only, the terms of this Agreement shall prevail. Should any conflict arise between the English language version of this Agreement and any translation hereof, the English language version shall be controlling.

15. **Sanctions and Export Restrictions.** Without

(v) monitorear los servicios que se le proporcionan a Usted en relación con Su uso del Sistema, ya sea que dicho monitoreo sea realizado por Citibank o un tercero; y

(vi) comunicarse con organismos de información y referencia crediticia

(b) Si los datos personales (incluidos los datos personales confidenciales) que pertenecen a Usted o a los empleados de Su Firma u otras personas o personas jurídicas ("Datos personales") son proporcionados a Citibank por o a través de Usted, Usted declara y, en la medida en que se requiera para que Citibank y sus afiliadas utilicen dichos datos personales de conformidad con la ley aplicable, garantiza que tales personas estarán al tanto y habrán consentido explícitamente el uso de tales datos personales, como se describe en los párrafos precedentes y a continuación, y Usted acepta defender y compensar a Citibank y a sus afiliadas ante pérdidas o daños en los que puedan incurrir a causa de un incumplimiento de Su parte de esta declaración y garantía; y

(c) Usted reconoce que en una declaración de privacidad por separado en el Sistema se puede establecer más información sobre nuestro uso de los datos personales y asuntos relacionados con la protección de los datos.

(d) Usted y Citibank reconocen y aceptan que Citibank o cualquiera de sus afiliadas no invocarán la Sección 13(a) como fundamento legal para el procesamiento en virtud de la Ley Relevante de Protección de Datos y esta Sección 13(d) no se aplicará a ningún país de Asia-Pacífico enumerado en los Anexos de Países.

14. **Otros acuerdos con Citibank.** El presente Acuerdo complementará todos los acuerdos maestros o términos de negocios aplicables entre Usted y Citibank y cualquier confirmación comercial. Si este Acuerdo entra en conflicto con cualquier otro acuerdo o término comercial entre Usted y Citibank, entonces en cuanto a Su uso del Sistema únicamente, prevalecerán los términos de este Acuerdo. En caso de que surja algún conflicto entre la versión en idioma inglés de este Acuerdo y cualquier traducción del presente, prevalecerá la versión en idioma inglés.

15. **Sanciones y restricciones de exportación.**

limiting the generality of Your obligations to comply with all Applicable Laws, You specifically agree to comply, and will cause Your employees and agents to comply, with the requirements of all applicable export laws and regulations, including but not limited to the U.S. Export Administration Regulations. Unless authorized by U.S. regulation or Export License, You agree that You will not export, re-export or download, directly or indirectly, any software, data or technology received from Citigroup, or allow the direct product thereof to be exported or re-exported, directly or indirectly, to (a) any country in Country Group E:2 of the Export Administration Regulations of the Department of Commerce (see <http://www.bxa.doc.gov>) or any other country subject to sanctions administered by the Office of Foreign Assets Control (see <http://www.treas.gov/ofac/>); or (b) any non-civil (i.e. military) end-users or for any non-civil end-uses in any country in Country Group D:1 of the Export Administration Regulations, as revised from time to time. You understand that countries other than the U.S. may restrict the import or use of strong encryption products and may restrict exports, and You agree that You shall be solely responsible for compliance with any such import or use restriction.

16. Miscellaneous

(a) If any specific provision of this Agreement is held to be unenforceable, that determination shall not affect the validity of any other provision of this Agreement, and all such provision shall be interpreted to be enforceable to the fullest extent under Applicable Law.

(b) You may not assign this Agreement in part or in whole to any person. Citibank may, in its sole discretion, assign this Agreement to any person or entity that controls, is controlled by, or is under common control with Citibank, or any entity that acquires substantially all of Citibank's business assets.

(c) All notices required or permitted to be given hereunder shall be in writing and shall be delivered: (i) in the case of notices to you, through the System; or (ii) through any method of communication using an electronic or telecommunications system or network, other than verbal communication between

Sin limitar la generalidad de Sus obligaciones de cumplir con todas las Leyes Aplicables, Usted acepta específicamente cumplir, y hará que Sus empleados y agentes cumplan, con los requisitos de todas las leyes y regulaciones de exportación aplicables, incluidas, entre otras, las Regulaciones de Administración de Exportaciones de los EE. UU. A menos que lo autorice la regulación de los EE. UU. o la Licencia de Exportación, Usted acepta que no exportará, reexportará ni descargará, directa ni indirectamente, ningún software, dato o tecnología recibidos de Citigroup, ni permitirá que el producto directo de este sea exportado o reexportado, directa ni indirectamente, a (a) un país del Grupo E:2 de las Regulaciones de Administración de Exportaciones del Departamento de Comercio (consulte <http://www.bxa.doc.gov>) o a otro país sujeto a sanciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros (consulte <http://www.treas.gov/ofac/>); o (b) a un usuario final no civil (es decir, militar) o para un uso final no civil en un país del Grupo de Países D:1 de las Regulaciones de Administración de Exportaciones, y las modificaciones que se realicen de tanto en tanto. Usted entiende que otros países que no sean los EE. UU. podrán restringir la importación o el uso de productos de cifrado sólido y que podrán restringir las exportaciones, y Usted acepta que Usted será el único responsable de cumplir con dicha restricción de importación o uso.

16. Miscelánea

(a) Si se considera que alguna disposición específica de este Acuerdo es inexigible, dicha determinación no afectará la validez de ninguna otra disposición de este Acuerdo, y toda disposición se interpretará como exigible en la máxima medida en virtud de la Ley Aplicable.

(b) Usted no podrá ceder este Acuerdo en parte ni en su totalidad a ninguna persona. Citibank podrá, a su exclusivo criterio, ceder este Acuerdo a cualquier persona o entidad que controle, sea controlada por, o esté bajo control común de Citibank, o a cualquier entidad que adquiera sustancialmente todos los activos comerciales de Citibank.

(c) Todas las notificaciones requeridas o permitidas en virtud del presente documento se realizarán por escrito y se entregarán (i) en el caso de notificaciones dirigidas a usted, a través del Sistema; o (ii) a través de cualquier método de comunicación que use un sistema o red electrónica o de telecomunicaciones, que

individuals, and including e-mail communication; or (iii) by hand (against receipt), by registered or certified mail, or by overnight air carrier, to such person and address as the parties shall identify in writing and other communications required or permitted hereunder shall be in writing and shall be delivered by hand, certified or registered mail with postage prepaid, or by recognized overnight courier, to such person and address as the parties shall identify in writing. Communications with Citibank by electronic mail or instant messaging do not under any circumstances constitute effective notice for any purpose under this Agreement.

(d) The headings of sections of this Agreement are included for convenience only and shall not constitute a part of this Agreement or be used in any way in interpreting this Agreement. This Agreement may be executed in counterparts, each of which shall be deemed to be an original and all together shall be one and the same document.

(e) This Agreement shall be binding upon and inure solely to the benefit of the parties hereto and their permitted assigns, and nothing herein is intended to or shall confer upon any other person or entity any legal or equitable right, benefit or remedy of any nature whatsoever under or by reason of this Agreement. This Agreement shall not be construed as an agreement by either party to be a partner of the other party or to create any joint venture or any other form of legal association that would impose liability upon one party for the act or failure to act of the other party or as providing either party with a right, power, or authority (express or implied) to create any duty or obligation on behalf of the other party.

(f) This Agreement may not be amended except in a writing that is signed by an authorized representative of each of the parties.

17. **Term and Termination.** This Agreement shall take effect on the date You accept it and shall continue in effect until terminated in accordance with this section. Either party may terminate this Agreement in its sole discretion upon thirty (30) day's prior written notice to

no sea la comunicación verbal entre individuos, e incluyendo la comunicación por correo electrónico; o (iii) en mano (con acuse de recibo), por correo registrado o certificado, o por servicio de mensajería aérea nocturna, a la persona y dirección que las partes identifiquen por escrito y otras comunicaciones requeridas o permitidas en virtud del presente documento se harán por escrito y se entregarán en mano, por correo registrado o certificado con franqueo pagado, o por servicio de mensajería nocturna reconocido, a la persona y dirección que las partes identifiquen por escrito. Las comunicaciones con Citibank por correo electrónico o mensajería instantánea no constituirán una notificación efectiva para ningún fin en virtud de este Acuerdo.

(d) Los encabezados de las secciones de este Acuerdo se incluyen solo para conveniencia y no constituirán una parte de este Acuerdo ni se utilizarán de manera alguna para interpretar este Acuerdo. Este Acuerdo podrá firmarse en diferentes ejemplares, cada uno de los cuales se considerará un original y todos juntos serán uno y el mismo documento.

(e) Este Acuerdo será vinculante y redundará únicamente en beneficio de las partes del presente y sus cesionarios permitidos, y nada de lo dispuesto en el presente pretende conferir ni conferirá a ninguna otra persona o entidad ningún derecho, beneficio o recurso en el sistema del Common Law o Equity de ningún tipo en virtud o por motivo de este Acuerdo. Este Acuerdo no será interpretado por ninguna de las partes como un acuerdo para ser socio de la otra parte ni para crear una empresa conjunta o cualquier otra forma de asociación legal que impondría responsabilidad sobre una parte por la acción o la falta de acción de la otra parte o que le proporcionaría a cualquiera de las partes un derecho, poder o autoridad (expresos o implícitos) para crear un deber u obligación en nombre de la otra parte.

(f) Este Acuerdo no podrá ser enmendado excepto por escrito firmado por un representante autorizado de cada una de las partes.

17. **Plazo y Terminación.** Este Acuerdo entrará en vigencia en la fecha en que Usted lo acepte y continuará vigente hasta que se rescinda conforme con esta sección. Cualquiera de las partes podrá rescindir el presente Acuerdo a su entera discreción mediante una notificación

the other party. If any party materially breaches any provision of this Agreement, the non-breaching party may terminate the Agreement by written notice to the other party, which notice shall be effective the next business day following receipt. Citibank may terminate this Agreement immediately upon written notice to You at any time if: (a) You fail to pay when due any amount due in relation to a Transaction, (b) You commence or have commenced against you any action for the appointment of a trustee, receiver, or administrator to or for Your liquidation, winding up, or dissolution, or for the reorganization, composition, or arrangement of Your debts, or (c) You default on a material obligation under any other agreement with Citibank or any of Citibank's affiliates. Any termination shall have no effect on the rights and obligations of any party as to Instructions or Transactions made prior to such termination.

18. **Governing Law and Jurisdiction.** These Terms and any non-contractual obligations arising out of or in connection with them, are governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of England and Wales. For our benefit, you irrevocably submit to the jurisdiction of the English courts, which are to have jurisdiction to settle any disputes which may arise out of or in connection with the validity, effect, interpretation or performance of these Terms or any non-contractual obligation arising out of or in connection therewith and waive any objection to proceedings in any such court on the grounds of inconvenient forum. If you do not have a permanent place of business in England or Wales, you shall at all times maintain, and notify us of, an agent for service of process in England or Wales and, in any event, any claim form, order, petition, judgment or other notice of legal process shall be sufficiently served on you if delivered to any Affiliate of yours at its permanent place of business in England and Wales.

PRODUCT ANNEX

CitiFX® Pulse

Citi Velocity SM – Trading: Foreign

escrita con treinta (30) días de antelación a la otra parte. Si alguna de las partes incumple materialmente alguna disposición de este Acuerdo, la parte que no incumpla podrá rescindir el Acuerdo mediante notificación escrita a la otra parte, la cual entrará en vigencia el siguiente día hábil posterior a la recepción. Citibank podrá rescindir el presente Acuerdo de forma inmediata mediante notificación por escrito a Usted en cualquier momento si: (a) no paga cuando se le debe cualquier monto adeudado en relación con una Transacción, (b) inicia o ha iniciado contra usted cualquier acción para el nombramiento de un fideicomisario, síndico o administrador para o para Su liquidación, liquidación o disolución, o para la reorganización, composición o arreglo de Sus deudas, o (c) incumple una obligación material en virtud de cualquier otro acuerdo con Citibank o cualquiera de las afiliadas de Citibank. Ninguna rescisión tendrá efecto alguno sobre los derechos y las obligaciones de ninguna de las partes en cuanto a las Instrucciones o Transacciones realizadas antes de dicha rescisión.

18. **Ley Aplicable y jurisdicción.** Estos Términos y cualquier obligación no contractual que surja de ellos o en relación con ellos se regirán y se interpretarán de conformidad con las leyes de Inglaterra y Gales. Para nuestro beneficio, usted se someterá irrevocablemente a la jurisdicción de los tribunales ingleses, que tendrán jurisdicción para resolver cualquier controversia que pueda surgir o se relacione con la validez, el efecto, la interpretación o el cumplimiento de estos Términos o cualquier obligación no contractual que surja o se relacione con aquello y exonerar cualquier objeción a los procedimientos en cualquiera de dichos tribunales a causa de un foro inconveniente. Si usted no tiene una sede comercial permanente en Inglaterra o Gales, en todo momento deberá mantener, y notificarnos de, un agente para la notificación de actos procesales en Inglaterra o Gales y, en cualquier caso, cualquier formulario de reclamación, orden, petición, sentencia u otro aviso de proceso legal será notificado adecuadamente a Usted si se entrega a cualquier Afiliada suya en su sede comercial permanente en Inglaterra y Gales.

ANEXO DEL PRODUCTO

CitiFX® Pulse

Citi Velocity SM – Comercialización: Cambio

Exchange

de divisa extranjera

COUNTRY ANNEXES

ANEXOS DE PAÍSES

MEXICO:

MÉXICO:

For purposes of the Mexico Country Annex:

A los fines del Anexo de País de México:

- a) Any references to “Mexico” shall be deemed to be made to the United Mexican States.
- b) Any references to “business days” shall mean any days other than a Saturday or a Sunday, on which Mexican banks are open for business in Mexico.

- a) Cualquier referencia a “México” se considerará realizada a los Estados Unidos Mexicanos.
- b) Cualquier referencia a “días hábiles” se referirá a cualquier día que no sea sábado o domingo, en los cuales los bancos mexicanos estén abiertos para negocios en México.

1. The System is made available and provided to You in Mexico by Banco Nacional de México, S.A., integrante del Grupo Financiero Banamex, a banking corporation organized and existing under the laws of Mexico (“*Citibanamex*”). Therefore, all references to “Citibank” and/or to “Citibank N.A.” within this Agreement shall be interpreted to refer to Citibanamex.

1. El Sistema se pone a disposición y se le proporcionará a Usted en México por el Banco Nacional de México, S.A., integrante del Grupo Financiero Banamex, una corporación bancaria constituida y existente en virtud de las leyes de México (“*Citibanamex*”). Por lo tanto, todas las referencias a “Citibank” o a “Citibank N.A.” dentro de este Acuerdo se interpretarán como referencias a Citibanamex.

You represent and warrant on a continuing basis as long as You are authorized to access and use the System that:

Usted declara y garantiza de forma continua que mientras esté autorizado a acceder y utilizar el Sistema:

2. You have the legal capacity, power and authority to enter into and perform Your obligations under this Agreement and this Agreement is Your legal, valid, binding and enforceable obligation. The individual signing this Agreement on your behalf has sufficient powers and authority to bind You as per the terms of this Agreement, pursuant to a power of attorney for acts of administration (*poder para actos de administración*), which powers and authority have not been limited, revoked or modified in any manner whatsoever as of the date hereof. Any and all individuals designated by You to execute transactions under this Agreement on Your behalf shall be appointed by a duly authorized representative with the authority to delegate and substitute his/her powers (*poder de delegación y sustitución*) in favour of such authorized individuals. You shall give prompt notice to Citibank, but in any case no later than 3 (three) business days prior to the effectiveness of the revocation or substitution of any authorized individual to execute transactions on Your behalf under this Agreement. Neither Citibank nor any of its affiliates or subsidiaries shall have any liability for transactions executed by any authorized individual for which a revocation or substitution notice has not been given by You to Citibank.

2. Usted tiene la capacidad legal, el poder y la autoridad para celebrar y cumplir Sus obligaciones en virtud de este Acuerdo y este Acuerdo es su obligación legal, válida, vinculante y exigible. La persona que firma este Acuerdo en su nombre tiene facultades y autoridad suficientes para vincularlo a Usted conforme a los términos de este Acuerdo, de conformidad con un poder legal para los actos de administración (*Poder para Actos de Administración*), cuyas facultades y autoridad no han sido limitados, revocados ni modificados de ninguna manera a la fecha del presente. Cualquier persona designada por Usted para ejecutar transacciones en virtud de este Acuerdo en Su nombre será nombrada por un representante debidamente autorizado con la autoridad para delegar y sustituir sus poderes (*Poder de Delegación y Sustitución*) a favor de dichas personas autorizadas. Usted deberá dar aviso inmediato a Citibank, pero en cualquier caso a más tardar 3 (tres) días hábiles antes de que entre en vigencia la revocación o sustitución de cualquier persona autorizada para firmar transacciones en Su nombre en virtud de este Acuerdo. Ni Citibank ni ninguna de sus afiliadas o subsidiarias tendrán responsabilidad alguna por transacciones ejecutadas por una persona autorizada para la cual Usted no haya entregado una notificación de revocación o sustitución a Citibank.

3. As of the date hereof, you have entered into either a (i) Single Corporate Electronic Banking Services

3. A partir de la fecha del presente, usted ha celebrado un (i) *Acuerdo Único de Prestación de Servicios de*

Agreement (*Contrato Único de Prestación de Servicios de Banca Electrónica*); or (ii) Master Accounts and Service Terms plus appropriate activation forms; all of which are currently in full force and effect.

4. You acknowledge that the Internet is not a safe means of communication and for the transmittal of information, and implies risks outside of Citibank's control. You hereby agree to give notice to Citibank of any revocation of authority to any individual to use the Security Procedures on your behalf under this Agreement, with no less than 24 (twenty four) hours prior to the effectiveness of such revocation. You hereby further acknowledge that Citibank shall be authorized to act upon any instruction received from a then authorized individual to use the Security Procedures, and shall be under no obligation to independently verify that any such individual is authorized to use such Security Procedures absent a notice of revocation as per this paragraph.

5. You shall comply with the Security Procedures described in Article 3 and agree to take every precaution to ensure the safety, security and integrity of the Transactions when using the System.

6. You hereby agree that Your access to the System and permission to use the services offered on the System through Citibank's banking platforms in Mexico have been granted and agreed through either a Single Corporate Electronic Banking Services Agreement (*Contrato Único de Prestación de Servicios de Banca Electrónica Empresarial*) or through a Master Account and Service Terms plus appropriate activation forms, which grant You access to BancaNet Empresarial and/or CitiDirect BE®. Any and all notices or instructions from You or Citibank transmitted through the System shall comply with the provisions of this Agreement, and shall be deemed to be in conformity with the terms of either of such contracts.

7. For all applicable legal purposes, this Agreement constitutes a master agreement (*contrato marco*) provided under the applicable regulation issued by the Mexican Central Bank (as amended from time to time) for the execution of foreign exchange transactions through the System; *provided that*, to the extent that the System is not available for the execution of particular Transactions for any reason whatsoever, You agree that such Transactions may also be executed through other means that allow You and Citibank to agree to the terms of those Transactions.

Banca Electrónica; o (ii) Términos Principales de las Cuentas y Servicios más los formularios de activación apropiados; los cuales están actualmente en plena vigencia y efecto.

4. Usted reconoce que Internet no es un medio seguro de comunicación y para la transmisión de información, e implica riesgos que están fuera del control de Citibank. Por medio del presente, usted acepta notificar a Citibank sobre cualquier revocación de la facultad a cualquier persona para que utilice los Procedimientos de Seguridad en su nombre en virtud de este Acuerdo, con no menos de 24 (veinticuatro) horas de anticipación a la entrada en vigencia de dicha revocación. Por medio del presente, usted reconoce que Citibank estará autorizado a actuar en función de las instrucciones recibidas de una persona autorizada a utilizar los Procedimientos de Seguridad, y no tendrá ninguna obligación de verificar de manera independiente que dicha persona esté autorizada a utilizar dichos Procedimientos de Seguridad sin una notificación de revocación según este párrafo.

5. Deberá cumplir con los Procedimientos de seguridad descritos en el Artículo 3 y aceptará tomar todas las precauciones para garantizar la protección, seguridad e integridad de las Transacciones cuando utilice el Sistema.

6. Por medio el presente acepta que Su acceso al Sistema y permiso para usar los servicios ofrecidos en el Sistema a través de las plataformas bancarias de Citibank en México han sido otorgados y acordados a través de un *Acuerdo Único de Prestación de Servicios de Banca Electrónica Empresarial* o a través de los Términos Principales de las Cuentas y Servicios más los formularios de activación apropiados, que le otorgan acceso a BanCanet Empresarial y/o CitiDirect BE®. Todas y cada una de las notificaciones o instrucciones de Usted o de Citibank transmitidas a través del Sistema cumplirán con las disposiciones de este Acuerdo, y se considerará que cumplen con los términos de cualquiera de dichos acuerdos.

7. Para todos los fines legales aplicables, este Acuerdo constituye un *Contrato Marco* proporcionado en virtud de la regulación aplicable emitida por el Banco Central Mexicano (según sus enmiendas periódicas) para la ejecución de transacciones de divisas extranjeras a través del Sistema; *siempre que*, en la medida en que el Sistema no esté disponible para la ejecución de Transacciones particulares por cualquier motivo, Usted acepte que dichas Transacciones también puedan ejecutarse a través de otros medios que le permitan a Usted y a Citibank aceptar los términos de esas Transacciones.

8. You hereby grant your express consent to Citibank to transfer any information transmitted through the System to any of its subsidiaries and/or affiliates under a confidential basis, for the purposes of enabling Citibank to comply with its obligations hereunder or any other purposes authorized by You under any other means.

9. You hereby grant Your express consent to Citibank to terminate or suspend any Transaction through the System, if Citibank has sufficient elements to presume any improper activity or misuse of the Security Procedures or any mistake, error or inaccuracy in any instruction given by You to Citibank.

10. You hereby grant Your express consent to Citibank to restrict any funds available in Your Account(s) for a period not to exceed 15 (fifteen) business days, in order for Citibank to conduct investigations and consultations with other banking institutions, whenever Citibank has sufficient elements to presume any improper activity or misuse of the Security Procedures. You also hereby grant Your express consent to Citibank to extend such restriction period to up to 10 (ten) additional business days, so long as Citibank has given notice to any competent authority regarding the probable commission of unlawful activities with respect to the Transaction performed through the System.

11. You hereby grant Your express consent to Citibank to debit from Your Account any funds received through the System, whenever as a result of the investigations and consultations referred to in the paragraph immediately above, Citibank receives evidence that the Account was opened with false information or documents, or that such funds were obtained as a result of a misuse of the Security Procedures.

12. You hereby grant Your express consent to Citibank to debit from Your Account any funds received through the System, whenever Citibank identifies that such funds were credited to Your Account as a result of a Citibank's error.

13. You hereby acknowledge that You shall have access to the records and logs corresponding to Your Transactions executed through the System during the most recent 180 (one hundred and eighty) calendar days, upon prior request in writing to Citibank, which information shall be delivered by Citibank within the 10 (ten) business days following Your request.

14. Notwithstanding the provisions of Section 18, this

8. Por medio del presente, usted otorga su consentimiento expreso a Citibank para transferir cualquier información transmitida a través del Sistema a cualquiera de sus subsidiarias y/o afiliadas en forma confidencial, con el fin de permitir que Citibank cumpla con sus obligaciones en virtud del presente o con cualquier otro propósito autorizado por Usted por cualquier otro medio.

9. Por medio del presente, Usted otorga Su consentimiento expreso a Citibank para rescindir o suspender cualquier Transacción a través del Sistema, si Citibank tiene elementos suficientes para suponer cualquier actividad indebida o uso indebido de los Procedimientos de Seguridad o cualquier error, fallo o inexactitud en cualquier instrucción que Usted le dé a Citibank.

10. Por medio del presente, Usted otorga Su consentimiento expreso a Citibank para restringir los fondos disponibles en Su Cuenta por un período que no exceda los 15 (quince) días hábiles, a fin de que Citibank realice investigaciones y consultas con otras instituciones bancarias, siempre que Citibank tenga elementos suficientes para suponer cualquier actividad indebida o uso indebido de los Procedimientos de Seguridad. Por medio del presente, Usted otorga Su consentimiento expreso a Citibank para extender dicho período de restricción hasta 10 (diez) días hábiles adicionales, siempre que Citibank haya notificado a cualquier autoridad competente sobre la probable comisión de actividades ilícitas con respecto a la Transacción realizada a través del Sistema.

11. Por medio del presente, Usted otorga Su consentimiento expreso a Citibank para debitar de Su Cuenta cualquier fondo recibido a través del Sistema, siempre que, como resultado de las investigaciones y consultas mencionadas en el párrafo inmediatamente anterior, Citibank reciba evidencia de que la Cuenta fue abierta con información o documentos falsos, o que dichos fondos se hayan obtenido como resultado de un uso indebido de los Procedimientos de Seguridad.

12. Por medio del presente, Usted otorga Su consentimiento expreso a Citibank para debitar de Su Cuenta cualquier fondo recibido a través del Sistema, siempre que Citibank identifique que dichos fondos hayan sido acreditados a Su Cuenta como resultado de un error de Citibank.

13. Por medio del presente, usted reconoce que tendrá acceso al historial y los registros correspondientes a Sus Transacciones ejecutadas a través del Sistema durante los últimos 180 (ciento ochenta) días calendarios, previa solicitud por escrito a Citibank, cuya información será entregada por Citibank dentro de los 10 (diez) días hábiles posteriores a Su solicitud.

14. Sin perjuicio de las disposiciones de la Sección 18,

Agreement shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Mexico, without regard to conflict of law principles. The parties hereby irrevocably and solely submit to the jurisdiction of the federal courts sitting in Mexico City in regards to any disputes which may arise out of or in connection with the validity, effect, interpretation or performance of this Agreement, and the parties hereby expressly waive any objection to proceedings in any such court on the grounds of inconvenient forum or conflict of law.

este Acuerdo se regirá por las leyes de México, y se interpretará de conformidad con estas, independientemente de los principios de conflicto de leyes. Por medio del presente, las partes se someten de manera irrevocable y exclusiva a la jurisdicción de los tribunales federales que se encuentran en la Ciudad de México con respecto a cualquier controversia que pueda surgir de la validez, efecto, interpretación o cumplimiento de este Acuerdo, y que puedan surgir en relación con esta, y las partes por el presente renuncian expresamente a cualquier objeción a los procedimientos en cualquier tribunal a causa de un foro inconveniente o conflicto de leyes.

15. The term “Applicable Law” throughout this Agreement shall be construed to refer exclusively to the laws and regulations of Mexico, and only the laws and regulations of Mexico shall apply to this Agreement.

15. El término “Ley Aplicable” en todo este Acuerdo se interpretará como referido exclusivamente a las leyes y regulaciones de México, y solo las leyes y regulaciones de México se aplicarán a este Acuerdo.

16. The Security Managers have the responsibility for appointing and managing the access and entitlement of Users, including such activities as creating, deleting or modifying user profiles and entitlement rights. These actions are not monitored or validated by Citibank Your Firm is responsible for monitoring these actions and ensuring compliance with Your Firm’s internal policies and requirements

16. Los Gerentes de Seguridad tienen la responsabilidad de designar y gestionar el acceso y los permisos de los Usuarios, incluidas actividades como crear, borrar o modificar perfiles de usuario y derechos de permisos. Citibank no monitorea ni valida estas acciones. Su Oficina es responsable de monitorearlas y garantizar el cumplimiento de las políticas y los requisitos internos de Su Oficina.

CENTRAL AMERICA AND CARRIBEAN COUNTRIES:

CENTROAMÉRICA Y PAÍSES DEL CARIBE:

The following Product is made available to you by the corresponding Citibank, N.A. branch or Citibank affiliate specified for each of the jurisdiction below, and the System in relation to such Product is provided to You by that entity.

El siguiente Producto se pondrá a su disposición por la sucursal correspondiente de Citibank, N.A. o filial de Citibank especificada para cada una de las jurisdicciones a continuación, y dicha entidad será quien le proporcione el Sistema en relación con dicho Producto.

Product: CitiFX Pulse	
Jurisdiction	Citibank entity
Honduras	Banco de Honduras S.A.
Panama	Citibank N.A., Panama
Guatemala	Citibank, N.A. Guatemala
El Salvador	Citibank, N.A. El Salvador

Jamaica	Citibank, N.A. Jamaica Branch
Trinidad & Tobago	Citibank (Trinidad & Tobago) Limited
Dominican Republic	Citibank, N.A. Dominican Republic
Haiti	Citibank, N.A, Haiti
Puerto Rico	Citibank, NA, Puerto Rico
Peru	Citibank del Peru S.A.
Colombia	Citibank Colombia
Costa Rica	Banco CMB (Costa Rica), S.A.

Producto: CitiFX Pulse	
Jurisdicción	Entidad de Citibank
Honduras	Banco de Honduras S.A.
Panamá	Citibank N.A., Panamá
Guatemala	Citibank, N.A. Guatemala
El Salvador	Citibank, N.A. El Salvador
Jamaica	Citibank, N.A. Sucursal de Jamaica

Trinidad y Tobago	Citibank (Trinidad y Tobago) Limited
República Dominicana	Citibank, N.A. República Dominicana
Haití	Citibank, N.A. Haití
Puerto Rico	Citibank, NA, Puerto Rico
Perú	Citibank del Perú S.A.
Colombia	Citibank Colombia
Costa Rica	Banco CMB (Costa Rica), S.A.

HONDURAS

You expressly recognizes the legal effects, validity and probative force of: (i) the use of electronic media and in its case of the CITIFX Pulse technology platform, to generate, send, receive, archive or process in some other way the information related to the operations contemplated here; (ii) the certifications that may be issued by the bank's feeders (s) to certify the authorizations and operations carried out by electronic means; and (iii) the electronic signature that is used in this same act as an integral part of the data message or logically associated with it, understanding that the use of the same in this document will have the same legal effect, validity and applicability as of A firm executed in a manuscript manner. Therefore, You agree to be bound by this document, without any objection, also renouncing in this act to all repudiation on his part about the validity and integrity of the documents to be signed by electronic signature and/or on the validity of the identification of the signatories

FX Scheduler:

1. FX Scheduler is the content of the system available on the CITIFX Pulse platform for convenience that allows the programming of foreign currency exchange transactions and

HONDURAS

Usted reconoce expresamente los efectos jurídicos, la validez y fuerza probatoria de lo siguiente: (i) el uso de medios electrónicos y, en su caso, de la plataforma tecnológica CITIFX Pulse, para generar, enviar, recibir, archivar o procesar de alguna otra forma la información relacionada con las operaciones que se contemplan en el presente documento; (ii) las certificaciones que puedan emitir los alimentadores del banco para acreditar las autorizaciones y operaciones realizadas por medios electrónicos; y (iii) la firma electrónica que se use en este mismo acto como elemento esencial del mensaje de datos o lógicamente asociada al mismo, entendiéndose que el uso de la misma en este documento tendrá los mismos efectos jurídicos, validez y aplicabilidad que la de una firma manuscrita. Por lo tanto, usted acepta quedar vinculado por este documento, sin ninguna objeción, y también renuncia en este acto a todo repudio de su parte sobre la validez e integridad de los documentos que se firmarán mediante firma electrónica o sobre la validez de la identificación de los signatarios.

FX Scheduler:

1. FX Scheduler es el contenido del sistema disponible en la plataforma CITIFX Pulse para mayor comodidad que permite programar transacciones de cambio de moneda extranjera

will be used under its own risk. Citibank does not guarantee the execution of any transaction requested through FX Scheduler.

2. If you or your authorized users choose to use FX Scheduler, in addition to meeting the requirements of section "6. Instructions and transactions" You expressly agree to grant Citibank all the faculties and authorizations to make each transaction in your name and accept the applicable market rate. For the purposes of this "market rate" section, the reference change rate in Honduras will mean, the weighted average closure exchange rate of the day of the interbank market of currencies of Honduras. Likewise, you recognize and accept that the market rate can vary and that you or your authorized users are obliged to be aware of the averages of the reference exchange rate that are handled in the interbank market for foreign exchange of Honduras and with said knowledge agree to program the transactions that will be part of the FX Scheduler; You therefore assume the risk of the variations that the market rate can have on the dates on which foreign currency transactions are executed for the purchase and sale of foreign currencies, whose rate will be indicated only after the execution of the Foreign currency exchange transaction.
3. You will not make a binding transaction with Citibank until Citibank transmits to you a confirmation of acceptance of said transaction, including the applied exchange rate.

PANAMA

1. The System is made available and provided to You in the Republic of Panama by Citibank, N.A., Panama Branch, a banking corporation organized and existing under the laws of the United States of America. Therefore, all references to "Citibank" and/or to "Citibank N.A." within this Agreement shall be interpreted to refer to Citibank, N.A., Panama Branch
2. Notwithstanding the provisions of section 18, this Agreement shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Republic of Panama, without regard to conflict of law principles. For our benefit, you irrevocably and solely submit to the jurisdiction of the courts of the Republic of Panama in regards to any disputes which may arise out of or in connection with the validity, effect, interpretation or performance of this Agreement, and you waive any objection to proceedings in any such court on the grounds of

y se usará bajo su propio riesgo. Citibank no garantiza la ejecución de ninguna transacción solicitada a través de FX Scheduler.

2. Si usted o sus usuarios autorizados optan por usar FX Scheduler, además de cumplir con los requisitos de la Sección "6. Instrucciones y transacciones", acepta expresamente otorgar a Citibank todas las facultades y autorizaciones para realizar cada transacción a su nombre y aceptar la tasa de mercado aplicable. A los fines de esta sección de "tasa de mercado", la tasa de cambio de referencia en Honduras significará la tasa de cambio de cierre promedio ponderada del día del mercado interbancario de divisas de Honduras. Del mismo modo, reconoce y acepta que la tasa de mercado puede variar y que usted o sus usuarios autorizados están obligados a conocer los promedios de la tasa de cambio de referencia que se manejan en el mercado interbancario para el cambio de divisas de Honduras y, con dicho conocimiento, acuerdan programar las transacciones que serán parte de FX Scheduler. Por lo tanto, usted asume el riesgo de las variaciones que la tasa de mercado puede tener en las fechas en las que se ejecutan las transacciones en moneda extranjera para la compra y venta de monedas extranjeras, cuya tasa se indicará solo después de la ejecución de la transacción de cambio de moneda extranjera.
3. Usted no hará una transacción vinculante con Citibank hasta que Citibank le transmita una confirmación de aceptación de dicha transacción, incluida la tasa de cambio aplicada.

PANAMÁ

1. El Sistema se pondrá a su disposición y le será proporcionado en la República de Panamá por la sucursal de Panamá de Citibank, N.A., una corporación bancaria constituida y existente en virtud de las leyes de los Estados Unidos de América. Por lo tanto, todas las referencias a "Citibank" o a "Citibank N.A." dentro de este Acuerdo se interpretarán como referidas a Citibank N.A., Sucursal de Panamá
2. Sin perjuicio de las disposiciones de la Sección 18, este Acuerdo se regirá por las leyes de la República de Panamá, y se interpretará de conformidad con estas, independientemente de los principios de conflicto de leyes. En nuestro beneficio, usted se somete irrevocable y exclusivamente a la jurisdicción de los tribunales de la República de Panamá en lo que respecta a cualquier disputa que pueda surgir o relacionarse con la validez, el efecto, la interpretación o el cumplimiento de este Acuerdo, y renuncia a cualquier objeción a los procedimientos en cualquiera

inconvenient forum or conflict of law.

3. The term “Applicable Law” shall be construed to refer exclusively to the laws and regulations of the Republic of Panama, and only the laws and regulations of the Republic of Panama shall apply to this Agreement.

4. For the purposes of any account(s) or other contractual relationships with Citibank, N.A., Panama Branch, the taxes which may be deducted or withheld by Citibank pursuant to this Agreement shall be those imposed in the specific and limited circumstances under Panamanian applicable laws and regulations.

TRINIDAD AND TOBAGO:

1. The System is made available and provided to You in Trinidad by Citibank (Trinidad & Tobago) Limited, a company continued and existing under the Companies Act Chap. 81:01 of the laws of Trinidad and Tobago having its registered office at 12 Queen’s Park East, Port of Spain in the said Island of Trinidad. Therefore, all references to “Citibank” and/or to “Citibank N.A.” within this Agreement shall be interpreted to refer to Citibank (Trinidad & Tobago) Limited.

2. Notwithstanding the provisions of section 18, this Agreement shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Republic of Trinidad and Tobago, without regard to conflict of law principles. For our benefit, you irrevocably and solely submit to the jurisdiction of the courts of the Republic of Trinidad and Tobago in regards to any disputes which may arise out of or in connection with the validity, effect, interpretation or performance of this Agreement, and you waive any objection to proceedings in any such court on the grounds of inconvenient forum or conflict of law.

3. The term “Applicable Law” shall be construed to refer exclusively to the laws and regulations of the Republic of Trinidad and Tobago, and only the laws and regulations of the Republic of Trinidad and Tobago shall apply to this Agreement.

4. For the purposes of any account(s) or other contractual relationships with Citibank (Trinidad & Tobago) Limited, the taxes which may be deducted or withheld by Citibank pursuant to this Agreement shall be those imposed in the specific and limited circumstances under the applicable

de dichos tribunales por motivos de foro incompetente o conflicto de leyes.

3. Se interpretará que el término “Ley Aplicable” se refiere exclusivamente a las leyes y regulaciones de la República de Panamá, y solo las leyes y regulaciones de la República de Panamá se aplicarán a este Acuerdo.

4. A los fines de cualquier cuenta u otra relación contractual con la sucursal de Panamá de Citibank, N.A., los impuestos que Citibank puede deducir o retener en virtud de este Acuerdo serán aquellos impuestos en circunstancias específicas y limitadas en virtud de las leyes y regulaciones panameñas aplicables.

TRINIDAD Y TOBAGO:

1. Citibank (Trinidad y Tobago) Limited, una compañía que continúa y existe bajo la Ley de Compañías Cap. 81:01 de las leyes de Trinidad y Tobago, que tiene su oficina registrada en 12 Queen’s Park East, Puerto España en la mencionada Isla de Trinidad, le ofrece y pone a su disposición el Sistema en Trinidad. Por lo tanto, todas las referencias a “Citibank” o a “Citibank N.A.” dentro de este Acuerdo se interpretarán como referidas a Citibank (Trinidad y Tobago) Limited.

2. Sin perjuicio de las disposiciones de la Sección 18, este Acuerdo se regirá por las leyes de la República de Trinidad y Tobago y se interpretará de conformidad con estas, independientemente de los principios de conflicto de leyes. En nuestro beneficio, usted se somete irrevocable y exclusivamente a la jurisdicción de los tribunales de la República de Trinidad y Tobago en lo que respecta a cualquier disputa que pueda surgir o relacionarse con la validez, el efecto, la interpretación o el cumplimiento de este Acuerdo, y renuncia a cualquier objeción a los procedimientos en cualquiera de dichos tribunales por motivos de foro incompetente o conflicto de leyes.

3. Se interpretará que el término “Ley Aplicable” se refiere exclusivamente a las leyes y regulaciones de la República de Trinidad y Tobago, y solo las leyes y regulaciones de la República de Trinidad y Tobago se aplicarán a este Acuerdo.

4. A los fines de cualquier cuenta u otra relación contractual con la sucursal de Citibank (Trinidad & Tobago) Limited, los impuestos que Citibank puede deducir o retener en virtud de este Acuerdo serán aquellos impuestos en circunstancias específicas y limitadas en virtud de las leyes y

laws and regulations of the Republic of Trinidad and Tobago.

JAMAICA:

If you are located in Jamaica or are transacting with Citibank N.A. (Jamaica Branch) then:

1. references to Citibank or other cognate expressions shall mean Citibank N.A. (Jamaica Branch);
2. notwithstanding Section 18 of the Agreement, the Agreement shall be governed by and shall be construed in accordance with Jamaican law, without regard to conflict of law principles.

For our benefit, you irrevocably submit to the jurisdiction of the Jamaican Courts which are to have jurisdiction to settle any disputes which may arise out of, or in connection with, the validity, effect, interpretation or performance of the Agreement and you waive any objection to proceedings in any such court on the ground of inconvenient forum.

DOMINICAN REPUBLIC

Debit and Credited Authorization. You expressly authorize Citibank, N.A. Dominican Republic to instruct Citibank N.A, New York branch and Citibank, N.A., London branch to debit Your account(s) in Citibank N.A, New York branch and Citibank, N.A., London branch for the amounts due for payment under the CitiFX® Pulse or any other Electronic or Transactions channel, carried out and closed by one of Your users or authorized personnel under any of those channels. Likewise, You expressly authorize that these correspondent debits are to be credited to authorize Citibank, N.A. Dominican Republic as part of the foreign exchange settlement process for any amounts due and payable by You to authorize Citibank, N.A. Dominican Republic.

In accordance with the applicable Dominican Republic legislation and the provisions of Law No. 126-02 on Electronic Commerce, Documents and Digital Signatures, Decree 335-03 that approves the Regulations for the Application of Law No. 126-02 and Resolution No. 71-19 issued by the Board of Directors of the Dominican Telecommunications Institute (INDOTEL), the parties agree that the use of electronic and digital signatures in this document and its annexes (a) will have the same legal validity as written documents and the same enforceability as a manually executed signatures, (b) will be considered as suitable means to be declarations of will attributable to the valid parties to express consent on

regulaciones de la República de Trinidad y Tobago aplicables.

JAMAICA:

Si se encuentra en Jamaica o realiza transacciones con Citibank N.A. (sucursal de Jamaica), entonces:

1. las referencias a Citibank u otras expresiones afines significarán Citibank N.A. (sucursal de Jamaica);
2. sin perjuicio de la Sección 18 del Acuerdo, el Acuerdo se regirá y se interpretará de conformidad con la ley jamaicana, independientemente de los principios de conflicto de leyes.

Para nuestro beneficio, usted se somete irrevocablemente a la jurisdicción de los Tribunales Jamaicanos, que tendrán jurisdicción para resolver cualquier controversia que pueda surgir de la validez, efecto, interpretación o ejecución del Acuerdo, y usted renuncia a cualquier objeción a los procedimientos en cualquier tribunal a causa de un foro inconveniente.

REPÚBLICA DOMINICANA

Autorización de Débitos y Créditos. Usted autoriza expresamente a Citibank, N.A. República Dominicana para que le indique a Citibank N.A, sucursal de Nueva York y Citibank, N.A., sucursal de Londres que debiten su(s) cuenta(s) en Citibank N.A, sucursal de Nueva York y Citibank, N.A., sucursal de Londres los montos adeudados para el pago de CitiFX® Pulse o cualquier otro canal Electrónico o de Transacciones, realizado y cerrado por uno de Sus usuarios o personal autorizado en cualquiera de esos canales. Del mismo modo, Usted autoriza expresamente que estos débitos correspondientes se acrediten para autorizar a Citibank, N.A. República Dominicana como parte del proceso de liquidación de divisas extranjeras por cualquier monto adeudado y pagadero por Usted para autorizar a Citibank, N.A. República Dominicana.

De conformidad con la legislación aplicable de República Dominicana y las disposiciones de la Ley N.º 126-02 sobre Comercio Electrónico, Documentos y Firmas digitales, el Decreto 335-03 que aprueba la regulación para la Aplicación de la Ley N.º 126-02 y la Resolución N.º 71-19 emitida por el Consejo Directivo del Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL), las partes acuerdan que el uso de la firma electrónica y digital en este documento y sus anexos (a) tendrá la misma validez legal que los documentos escritos y la misma fuerza ejecutoria que una firma ejecutada manualmente, (b) serán considerados como medios idóneos para ser declaraciones de voluntad atribuibles a las partes

their behalf, and (c) will be valid and binding for the parties."

COLOMBIA

1. Within the context of the Agreement:
 - 1.1 The System shall mean CitiFX® Pulse only.
 - 1.2 CitiFX® Pulse could include Post Trade services. The Terms and Condition applicable to Post Trade services are those defined on Part II Post Trade Services Terms and Conditions.
 - 1.3 This Agreement among other matters establish the terms and conditions through which You and CITIBANK-COLOMBIA exchange Data Messages (Mensaje de Datos) as stated in Law 527,1999 and Decree 2364, 2012 and other regulations that may modify or complete them. For the purposes of this Agreement "Data Messages/Mensajes de Datos" is the information generated, sent, received, stored or communicated by electronic, optical or similar means, such as, among others, Electronic Data Interchange (EDI), Internet, e-mail, the telegram, telex or telefax, and which in turn have the same efficiency and are considered equivalent to documents recorded on paper.
 - 1.4 The acceptance of any Transaction through CitiFX® Pulse which could include Post Trade Services will be consider a Data Message/Mensaje de Datos, therefore You understand and accept the Transaction is binding and constitutes valid proof of said Transaction as stated in Colombian applicable law.
 - 1.5 The Transactions shall mean (i) foreign exchange spot transactions ("FX Transactions"); (ii) forward, swaps options and/or any other derivatives transaction ("Derivatives Transactions").
 - 1.6 Derivatives Transactions shall be entered into under the terms of the Derivative Master Agreement and the respective Confirmation governing such transaction.
 - 1.7 CITIBANK-COLOMBIA shall allow You to access CitiFX® Pulse only, to request exchange rates quotations in real time and

válidas para expresar consentimiento en su nombre, y (c) serán válidos y vinculantes para las partes".

COLOMBIA

1. Dentro del contexto del Acuerdo:
 - 1.1 Por Sistema solo se hará referencia a CitiFX® Pulse.
 - 1.2 CitiFX® Pulse podría incluir servicios Posteriores a la Transacción. Los Términos y Condiciones aplicables a los servicios Posteriores a la Transacción son aquellos definidos en los Términos y Condiciones de los Servicios Posteriores a la Transacción, Parte II.
 - 1.3 Este Acuerdo, entre otros asuntos, establece los términos y condiciones a través de los cuales Usted y CITIBANK-COLOMBIA intercambian Mensajes de Datos según lo establecido en la Ley 527, de 1999 y el Decreto 2364, de 2012 y otras regulaciones que pueden modificarlas o completarlas. A los fines de este Acuerdo, la expresión "Mensajes de Datos" referirá la información generada, enviada, recibida, almacenada o comunicada por medios electrónicos, ópticos o similares, como, entre otros, Intercambio Electrónico de Datos (Electronic Data Interchange, EDI), internet, correo electrónico, telegrama, télex o telefax, y que a su vez tienen la misma eficacia y se consideran equivalentes a los documentos registrados en papel.
 - 1.4 La aceptación de cualquier Transacción a través de CitiFX® Pulse que pudiera incluir Servicios Posteriores a la Transacción se considerará un Mensaje de Datos, por lo tanto Usted comprende y acepta que la Transacción será vinculante y constituye una prueba válida de dicha Transacción según se establece en la ley aplicable colombiana.
 - 1.5 Las Transacciones significarán (i) transacciones de cambio de divisas extranjeras al contado ("Transacciones de Intercambio de Divisas Extranjeras"); (ii) opciones de cobertura en divisas extranjeras, permutas financieras y/o cualquier otra transacción de derivados ("Transacciones de Derivados").
 - 1.6 Las Transacciones de Derivados se realizarán en virtud de los términos del Contrato Marco de Derivados y de la respectiva Confirmación que rija dicha Transacción.
 - 1.7 CITIBANK-COLOMBIA le permitirá acceder únicamente a CitiFX® Pulse, solicitar cotizaciones de tipos de cambio en tiempo real

negotiate, purchase or sale foreign currencies to CITIBANK-COLOMBIA. The parties may previously agree in writing the use of the CitiFX® Pulse to carry out additional operations to those hereby described. CITIBANK-COLOMBIA may modify at its discretion the electronic address of the CitiFX® Pulse at any time during the validity of these Annexed and Agreement. In this case, CITIBANK-COLOMBIA shall notify You on this matter to You email address indicated in the application of user profile assignation to enter the CitiFX® Pulse, prior to the exchange effective date.

1.8 Through the CitiFX® Pulse You shall have available options such as type of currency, amount, type of operation, time and exchange rates, to use such information to purchase and/or sale foreign currency. You may request quotations, depending on the type of operation, as many times it deems necessary. Once You enters to the system the option “buy” or “sell”, as the case may be, the system shall display on the screen, an announcement asking the You to confirm the respective operation within a period determined by the same system. If You confirms the relevant transaction, within the time set by the system, the purchase or sale of foreign exchange, as applicable, shall be deemed executed between You and CITIBANK-COLOMBIA.

1.9 All obligations of CITIBANK-COLOMBIA under this Agreement shall be paid by CITIBANK-COLOMBIA, subject to the laws and jurisdiction of the Republic of Colombia. CITIBANK-COLOMBIA shall be released from any failure in the performance of the obligation arising from the Agreement, when this breach arise as a consequence of restrictions imposed regarding the transfer and conversion of the agreed currency, confiscation or expropriation, acts of war, civil, disturbance, actions of state or similar entities, or any other reason of force majeure or any circumstances beyond its control and in none of these events shall be responsible the head office, branch or affiliate company, or related to Citibank N.A. On the event that Colombia has two or more legal currencies by time of making any payment made, CITIBANK-COLOMBIA shall choose the currency in which payment must be made.

y negociar, comprar o vender divisas extranjeras a CITIBANK-COLOMBIA. Las partes podrán acordar previamente por escrito el uso de CitiFX® Pulse para llevar a cabo operaciones adicionales a las descritas por el presente. CITIBANK-COLOMBIA podrá modificar a su discreción la dirección electrónica de CitiFX® Pulse en cualquier momento durante la validez de estos Anexos y Acuerdos. En este caso, CITIBANK-COLOMBIA le notificará sobre esta dirección de correo electrónico que se indica en la solicitud de asignación del perfil de usuario para ingresar a CitiFX® Pulse, antes de la fecha de entrada en vigencia del intercambio.

1.8 A través de CitiFX® Pulse Usted tendrá opciones disponibles como tipo de moneda, monto, tipo de operación, tiempo y tasas de cambio, para usar dicha información para comprar y/o vender divisas extranjeras. Puede solicitar cotizaciones, según el tipo de operación, la cantidad de veces que sea necesario. Una vez que ingrese al sistema la opción “comprar” o “vender”, según sea el caso, el sistema mostrará en la pantalla un anuncio que le pedirá que confirme la operación respectiva dentro de un período determinado por el mismo sistema. Si confirma la transacción pertinente, dentro del plazo establecido por el sistema, la compra o venta de divisas extranjeras, según corresponda, se considerará ejecutada entre Usted y CITIBANK-COLOMBIA.

1.9 Todas las obligaciones de CITIBANK-COLOMBIA en virtud de este Acuerdo serán pagadas por CITIBANK-COLOMBIA, sujeto a las leyes y la jurisdicción de la República de Colombia. CITIBANK-COLOMBIA quedará exenta de responsabilidad en caso de incumplimiento de las obligaciones derivadas del Acuerdo, cuando el incumplimiento se produzca como consecuencia de las restricciones impuestas en materia de transferencia y conversión de la moneda acordada, confiscación o expropiación, actos de guerra, civiles, disturbios, acciones de entidades estatales o similares, o cualquier otra razón de fuerza mayor o cualquier circunstancia ajena a su control y en ninguno de estos supuestos será responsable la oficina central, sucursal o empresa afiliada, o relacionada con Citibank N. A. En el caso de que en Colombia existan dos o más monedas legales al momento de realizar cualquier pago, CITIBANK-COLOMBIA escogerá la moneda en la que se deba realizar el pago.

2. If the System is made available to You by

2. Si CITIBANK-COLOMBIA pone a Su disposición

CITIBANK-COLOMBIA then the Sharia and Mobile Terms Annexes shall not be effective to You.

el Sistema, entonces los Anexos Sharia y de Términos Móviles no serán efectivos para Usted.

3. Except as otherwise provided and authorized, CITIBANK-COLOMBIA makes the System available in Colombia. If you are located in Colombia or are transacting with CITIBANK-COLOMBIA, then, notwithstanding Section 18, this Agreement shall be governed by, and shall be construed in accordance Colombia laws. You and CITIBANK-COLOMBIA irrevocably submit to Colombian law and jurisdiction.
 4. As defined on Section 5 of the Agreement, in the event of a conflict between the terms of this Annex and this Agreement the terms of this Annex will prevail.
 5. Notwithstanding Section 4, the following rules will apply to CitiFX® Pulse service:
 - 5.1 By using the Password provided by CITIBANK-COLOMBIA, You declare to know and accept the conditions and terms of this Agreement and its Annexes. Furthermore, You declare and assert that the application of user profile assignation to enter the CitiFX® Pulse signed by a Legal Representative is full evidence of its willingness to use the Service and acceptance of this Agreement and its Annexes.
 - 5.2 In order to have access to the CitiFX® Pulse service, prior You duly subscribed application for a profile creation and access, defined by CITIBANK-COLOMBIA, the Bank shall deliver to You a User Name and Password, which shall have as purpose to serve as a checking tool of the origin of the communications, as well as for authenticating the individual entering the information or making the corresponding transaction.
 - 5.3 You acknowledges that use of the User Name and Password is highly confidential. Consequently You shall make and order to the persons authorized, having access to the name and password, to use them and keep them with utmost precaution and shall immediately notify CITIBANK-COLOMBIA at the moment it discovers or has reasons to suspect that any of the above has been or can be disclosed to third parties or otherwise be affected.
 6. Notwithstanding Section 6, the following rules will apply to CitiFX® Pulse service
 - 6.1 Each time the User and Password are used, it shall be understood that the instruction given or the
3. Salvo que se disponga y autorice lo contrario, CITIBANK-COLOMBIA pondrá el Sistema a disposición en Colombia. Si se encuentra en Colombia o realiza transacciones con CITIBANK-COLOMBIA, entonces, sin perjuicio de la Sección 18, este Acuerdo se regirá por las leyes de Colombia y se interpretará de conformidad con ellas. Usted y CITIBANK-COLOMBIA se someterán irrevocablemente a la ley y jurisdicción colombianas.
 4. Según se define en la Sección 5 del Acuerdo, en caso de conflicto entre los términos de este Anexo y este Acuerdo, prevalecerán los términos de este Anexo.
 5. Sin perjuicio de la Sección 4, las siguientes reglas se aplicarán al servicio de CitiFX® Pulse:
 - 5.1 Al usar la Contraseña proporcionada por CITIBANK-COLOMBIA, Usted declara conocer y aceptar las condiciones y los términos de este Acuerdo y sus Anexos. Además, Usted declara y afirma que la aplicación de la asignación del perfil de usuario para ingresar a CitiFX® Pulse firmado por un Representante Legal será evidencia plena de su voluntad de usar el Servicio y aceptación de este Acuerdo y sus Anexos.
 - 5.2 Para tener acceso al servicio de CitiFX® Pulse, antes de que Usted haya suscrito debidamente la solicitud para la creación y el acceso de un perfil, definido por CITIBANK-COLOMBIA, el Banco le entregará un Nombre de Usuario y Contraseña, que tendrán como fin funcionar como una herramienta de verificación del origen de las comunicaciones, así como para autenticar a la persona que ingresa la información o realizar la transacción correspondiente.
 - 5.3 Usted reconoce que el uso del Nombre de Usuario y la Contraseña será altamente confidencial. Por consiguiente, Usted deberá hacer y pedir a las personas autorizadas que tengan acceso al nombre y la contraseña, que los usen y mantengan con la mayor precaución y que notifiquen de inmediato a CITIBANK-COLOMBIA en el momento en que descubran o tengan motivos para sospechar que cualquiera de los anteriores haya sido o pueda ser divulgado a terceros o afectado de otro modo.
 6. Sin perjuicio de la Sección 6, las siguientes reglas se aplicarán al servicio de CitiFX® Pulse
 - 6.1 Cada vez que se utilicen el Usuario y la Contraseña, se entenderá que la instrucción otorgada o las

operations performed were given or performed directly by You, thus keeping CITIBANK-COLOMBIA released from any liability thereof, except for the events where You had notified CITIBANK-COLOMBIA prior to the transaction completion, about disclosing the password to third parties; such notification shall be made in accordance with literal c) Section 16 of the Agreement as modified in this Annexed in section 13, or shall send an email to the address ecommerce.colombia@citi.com, from an email address whose domain corresponds to any of the registered corporate mails in any of the profiles previously signed by legal representative, indicating the Username to be annulled. On the event that the user annulment is made by the above mentioned email request, You must formalize such request in accordance with Section 16 of the Agreement as modified in this Annexed in section 13.

6.2 You shall allow the access to CitiFX® Pulse, as well as the signature of the required documents for the transactions, to the persons who are authorized for these effects, understanding that all the operations concluded by You through CitiFX® Pulse and using the User Name and Password are carried out by You through the persons expressly authorized for this purpose. Any operation executed through CitiFX® Pulse using the relevant User Name and Password for accessing, even conducted by a person without Your authorization for this purpose, or beyond the authorities, shall be fully binding for all the effects of Your responsibility, except for the events where You had notified CITIBANK-COLOMBIA prior to the transaction closing, about disclosing the password to third parties.

7. You represents that the transactions concluded through CitiFX® Pulse are conducted in compliance with the limitations or requirements of the bylaws and any other corporate documents, specifically with respect to the authorities and limits of amount for the persons authorized using a User Name and Password as well as any person who sign documentations required. Once concluded the foreign currency purchase and sale operation, You further undertakes all other legal and contractual applicable obligations:

7.1 To provide CITIBANK-COLOMBIA the currency according to the type of transaction carried out between the Parties. As long as the operations are carried out through CitiFX® Pulse, they have the character of "Delivery vs. Payment" or "DVP" (payment on delivery), there for at the moment of

operaciones realizadas fueron otorgadas o realizadas directamente por Usted, por lo que mantiene a CITIBANK-COLOMBIA exento de cualquier responsabilidad al respecto, excepto por los eventos en los que Usted haya notificado a CITIBANK-COLOMBIA antes de la finalización de la transacción, sobre la divulgación de la contraseña a terceros; dicha notificación se realizará de conformidad con el literal c) Sección 16 del Acuerdo, y lo modificado en este Anexo en la Sección 13, o enviará un correo electrónico a la dirección ecommerce.colombia@citi.com, desde una dirección de correo electrónico cuyo dominio corresponda a cualquiera de los correos corporativos registrados en cualquiera de los perfiles previamente firmados por el representante legal, donde indicará que el Nombre de Usuario será anulado. En caso de que la anulación del usuario se realice mediante la solicitud por correo electrónico mencionada anteriormente, Usted deberá formalizar dicha solicitud de conformidad con la Sección 16 del Acuerdo, según se modificó en este Anexo en la sección 13.

6.2 Usted deberá permitir el acceso a CitiFX® Pulse, así como la firma de los documentos requeridos para las transacciones, a las personas autorizadas para estos efectos, y entender que todas las operaciones que usted haya concluido a través de CitiFX® Pulse utilizando el Nombre de Usuario y la Contraseña serán llevadas a cabo por Usted a través de las personas expresamente autorizadas para este fin. Cualquier operación ejecutada a través de CitiFX® Pulse usando el Nombre de Usuario y Contraseña relevantes para acceder, incluso las realizadas por una persona sin Su autorización para este fin, o que trascienda las autoridades, será completamente vinculante a todos los efectos de Su responsabilidad, excepto para los eventos en los que hubiera notificado a CITIBANK-COLOMBIA antes del cierre de la transacción, sobre la divulgación de la contraseña a terceros.

7. Usted declara que las transacciones realizadas a través de CitiFX® Pulse se llevan a cabo en cumplimiento con las limitaciones o los requisitos de los estatutos y cualquier otro documento societario, específicamente con respecto a las autoridades y los límites de montos para las personas autorizadas que usan un Nombre de Usuario y Contraseña, así como cualquier persona que firme las documentaciones requeridas. Una vez concluida la operación de compra y venta de divisas extranjeras, Usted asumirá todas las demás obligaciones legales y contractuales aplicables:

7.1 Proporcionar a CITIBANK-COLOMBIA la divisa de conformidad con el tipo de transacción realizada entre las Partes. Siempre que las operaciones se lleven a cabo a través de CitiFX® Pulse, tendrán el carácter de "Pago contra Entrega" o "DVP" (por su sigla en inglés), por lo tanto, al momento de llevar a

carrying out the negotiation, You shall have the amount in pesos, the amount in dollars or the amount in other foreign currency.

7.2 Deliver to CITIBANK-COLOMBIA at its entire satisfaction, at the latest by two thirty in the afternoon (2:30 PM) of the day of executing the negotiation through the CitiFX® Pulse the following documents requested by CITIBANK-COLOMBIA for this kind of transactions:

7.2.1 the exchange forms duly filled out and signed by You (if related to transactions that require exchange statement according to the applicable regulation, the processing is responsibility of You),

7.2.2 the signed instructions by an authorized person to withdraw on any of You account in CITIBANK-COLOMBIA, whereby You confirms that an operation of buying or selling of foreign currencies has been carried out, the currency, the amount, the time, the rate, the date and You identification account which shall be debited or credited as the case may be, as well as any other document determined by CITIBANK-COLOMBIA for this, according to the national regulation for this matter, CITIBANK-COLOMBIA will grant a reasonable time to You to complete and submit the above documents, without disregarding in any way the time set by the regulations for the processing of exchange transactions.

The instructions for withdrawing on the account may not contain the above mentioned confirmation, when such confirmation was previously done by You in a separate document or through any other confirmation mechanism that CITIBANK-COLOMBIA made available to You. The instructions must be remitted at the latest the day of the transaction completion.

7.3 In the event You perform forward transactions or Derivatives Transactions which underlying asset is in foreign currency, the framework agreement of financial derivatives required by the Colombian regulations must be duly executed and regularized. The execution of Derivative Transactions will be subject to the terms and conditions agreed in the Contrato Marco (Local Master Agreement).

7.4 The lack of availability of resources by You at the date of completion of the transaction, failure to send the documents and/or confirmation required by CITIBANK-

cabo la negociación, Usted deberá tener el monto en pesos, el monto en dólares o el monto en otra divisa extranjera.

7.2 Entregar a CITIBANK-COLOMBIA a su entera satisfacción, a más tardar a las dos y treinta de la tarde (2:30 p. m.) del día de la ejecución de la negociación, a través de CitiFX® Pulse, los siguientes documentos solicitados por CITIBANK-COLOMBIA para este tipo de transacciones:

7.2.1 los formularios de intercambio debidamente completados y firmados por Usted (si se relacionan con transacciones que requieren una declaración de intercambio de conformidad con la regulación aplicable, el procesamiento será Su responsabilidad),

7.2.2 las instrucciones firmadas por una persona autorizada para retirar de cualquiera de Sus cuenta en CITIBANK-COLOMBIA, por las cuales Usted confirma que se ha realizado una operación de compra o venta de divisas extranjeras, la divisa, el monto, la hora, el tipo de cambio, la fecha y Su cuenta de identificación que se debitará o acreditará según sea el caso, como también cualquier otro documento determinado por CITIBANK-COLOMBIA para esto, de conformidad con la regulación nacional para este asunto, CITIBANK-COLOMBIA le otorgará un plazo razonable para completar y presentar los documentos precedentes, sin dejar de considerar de ninguna manera el plazo establecido por las regulaciones para el procesamiento de transacciones de intercambio.

Las instrucciones para retirar en la cuenta no pueden contener la confirmación mencionada anteriormente, cuando Usted haya realizado dicha confirmación anteriormente en un documento separado o mediante cualquier otro mecanismo de confirmación que CITIBANK-COLOMBIA haya puesto a su disposición. Las instrucciones deberán remitirse a más tardar el día de finalización de la transacción.

7.3 En caso de que Usted realice transacciones a plazo o Transacciones de Derivados cuyo activo subyacente sea en divisas extranjeras, se deberá ejecutar y regularizar debidamente el acuerdo marco de los derivados financieros requerido por las regulaciones colombianas. La ejecución de Transacciones Derivadas estará sujeta a los términos y condiciones acordados en el Contrato Marco (Contrato Marco Local).

7.4 La falta de disponibilidad de recursos de Su en la fecha de finalización de la transacción, la no presentación de los documentos y/o la confirmación

COLOMBIA to comply with the relevant purchase and/or sale transaction within the schedules hereby set forth, and if the required documentation does not arrive complete, or being complete is not processed or signed, constitute a breach of the operation by the You.

7.5 In the case You non compliance and if the credit conditions allows it, the transaction can be fulfilled on the business day following the day in which it should have been performed, with the additional costs it may cause. In the event it is not possible to carry out the transaction as described, the unfulfilled transaction shall be undone at the market prices with the implications there may be to the PARTIES here to, according to the applicable standards in such moment.

8. CITIBANK-COLOMBIA shall ensure that the CitiFX® Pulse services is available for You five (5) hours a day (from 8:00a.m. to 1:00p.m.) on business days to carry out foreign currency transactions, and until 4:00 p.m. to carry out T1 to T3 transactions depending upon the market conditions, as long as You complies with the requirements of CITIBANK-COLOMBIA to carry out such Transaction. CITIBANK-COLOMBIA shall process and record the transactions executed by You through CitiFX® Pulse service on the same day of the transaction if executed before 1:00 pm and You obligations herein contained are fulfilled. In any case, the PARTIES expressly agree that the schedules for the provision of the foreign currency purchase and sale service are monitored every day by the system, and eventually may not match with the schedules set forth in this Agreement, in which case, schedules set forth by the market, shall prevail.

9. You accept to know that CITIBANK-COLOMBIA does its best for CitiFX® Pulse to be available for the You during these schedules. In any case, You accept to know that on the event that the system is not available, for any reason, CITIBANK-COLOMBIA provides alternate or contingency channels for You to carry out foreign currency negotiation or do transaction confirmations. For the purpose of negotiation, You can communicate with its Trader in CITIBANK'S securities desk and for the purpose of confirmation, it can file the original letter of instructions and/or the exchange statement and/or the supporting documents, as the case may be, according to the transaction type, in any CITIBANK-COLOMBIA office.

requerida por CITIBANK-COLOMBIA para cumplir con la transacción de compra y/o venta pertinente dentro de los plazos aquí establecidos, y si la documentación requerida no llegara completa, o no se procesara o firmara, constituirán un incumplimiento de la operación de Su parte.

7.5 En caso de incumplimiento de Su parte y si las condiciones crediticias lo permiten, la transacción podrá realizarse el día hábil posterior al día en que debería haberse realizado, con los costos adicionales que puedan ocasionarse. En caso de que no sea posible llevar a cabo la transacción como se describe, la transacción no realizada se anulará a los precios de mercado con las implicaciones que pueda tener para las PARTES aquí, de conformidad con los estándares aplicables en dicho momento.

8. CITIBANK-COLOMBIA garantizará que los servicios de CitiFX® Pulse estén disponibles para Usted cinco (5) horas al día (de 8:00 a. m. a 1:00 p. m.) los días hábiles para llevar a cabo transacciones en divisas extranjeras, y hasta las 4:00 p. m. para llevar a cabo transacciones T1 a T3 según las condiciones del mercado, siempre que Usted cumpla con los requisitos de CITIBANK-COLOMBIA para llevar a cabo dicha Transacción. CITIBANK-COLOMBIA procesará y registrará las transacciones ejecutadas por Usted a través del servicio CitiFX® Pulse el mismo día de la transacción si se ejecuta antes de las 1:00 p. m. y se cumplen Sus obligaciones contenidas en el presente. En cualquier caso, las PARTES acuerdan expresamente que los horarios para la prestación del servicio de compra y venta de divisas extranjeras son monitoreados todos los días por el sistema y, eventualmente podrían no coincidir con los horarios establecidos en este Acuerdo, en cuyo caso, prevalecerán los horarios establecidos por el mercado.

9. Usted acepta que sabe que CITIBANK-COLOMBIA hará todo lo posible para que CitiFX® Pulse esté disponible para Usted durante estos horarios. En cualquier caso, Usted acepta saber que en caso de que el sistema no esté disponible, por cualquier motivo, CITIBANK-COLOMBIA proporcionará canales alternativos o de contingencia para que Usted lleve a cabo una negociación de divisas extranjeras o realice confirmaciones de transacciones. A los fines de la negociación, Usted podrá comunicarse con su Operador en la mesa de valores de CITIBANK y, a los fines de la confirmación, podrá presentar la carta de instrucciones original y/o la declaración de intercambio y/o los documentos de respaldo, según sea el caso, de conformidad con el tipo de transacción, en cualquier oficina de CITIBANK-COLOMBIA.

10. Use and operation of the CitiFX® Pulse service shall have no cost for You. If CITIBANK-COLOMBIA decides to charge a rate for such service must inform in writing to You prior to the effective date in which the rate is intended to be charged. Such notice shall be sent to the email address (e-mail) registered by You. In the event that You disagrees with the rate, You must express it to CITIBANK-COLOMBIA within 5 business days upon receipt of the information notifying the rate, and for such claim the You must file in CITIBANK-COLOMBIA'S offices the corresponding profile(s) for the cancelation or annulment of the user
11. Section 12. Confidentiality and Use of Data to be added with section e) as follows:
- e) You agree to deliver at CITIBANK-COLOMBIA request a copy of the personal data authorization consent referred in section b) of You, Your Firm's employees or other individuals or legal entity.
12. Section 15 is deleted in its entirety and the following paragraph shall be inserted in substitution thereof:
- “15. Sanctions. In addition to the rights of the CITIBANK-COLOMBIA as provided in account opening documents, CITIBANK-COLOMBIA may reject any Transaction requested by You when the originators and/or beneficiaries of such Transaction are included in the (i) United Nations sanctions list or (iii) Specially Designated Nationals (SDN), Specially Designated Terrorist (SDT), Specially Designated Narcotics Traffickers (SDNT), of the U.S. Department of the Treasury - Office of Foreign Assets Control (OFAC) sanctions, or any other sanctions list issued by any entity (governmental or non-governmental)”
13. Section 16. Miscellaneous to be modified replacing section c) and adding section (g) as follows:
- (c) Any notice that must be notified to
10. El uso y la operación del servicio CitiFX® Pulse no tendrán costo alguno para Usted. Si CITIBANK-COLOMBIA decide cobrar un cargo por dicho servicio, deberá informarle por escrito antes de la fecha efectiva en la que se pretende cobrar el cargo. Dicha notificación se enviará a la dirección de correo electrónico registrada por Usted. En caso de que Usted no esté de acuerdo con el cargo, deberá comunicárselo a CITIBANK-COLOMBIA en el plazo de 5 días hábiles después de recibir la información que notifica el cargo, y para dicha reclamación, deberá presentar en las oficinas de CITIBANK-COLOMBIA los perfiles correspondientes para la cancelación o anulación del usuario.
11. Sección 12. Confidencialidad y Uso de los Datos a agregar en la sección e) de la siguiente manera:
- e) Usted acepta entregar a solicitud de CITIBANK-COLOMBIA una copia del consentimiento de autorización de datos personales de Usted, los empleados de Su Firma u otras personas o personas jurídicas mencionados en la sección b).
12. La Sección 15 se elimina en su totalidad y se insertará el siguiente párrafo en sustitución:
- “15. Sanciones. Además de los derechos de CITIBANK-COLOMBIA según lo dispuesto en los documentos de apertura de cuenta, CITIBANK-COLOMBIA podrá rechazar cualquier Transacción solicitada por Usted cuando los originadores y/o beneficiarios de dicha Transacción estén incluidos en (i) la lista de sanciones de las Naciones Unidas o (ii) las sanciones de los Ciudadanos Especialmente Designados (Specially Designated Nationals, SDN), los Terroristas Especialmente Designados (Specially Designated Terrorist, SDT), Narcotraficantes Especialmente Designados (Specially Designated Narcotics Traffickers, SDNT), de la Oficina de Control de Activos Extranjeros (Office of Foreign Assets Control, OFAC) del Departamento del Tesoro de los EE.UU., o cualquier otra lista de sanciones emitida por cualquier entidad (gubernamental o no gubernamental)”.
13. Sección 16. Miscelánea a modificar reemplazando la sección c) y agregando la sección (g) de la siguiente manera:
- (c) Cualquier notificación que se le

You, on occasion of this Agreement, must be sent to the e-mail address provided by You in the application for user profile allocation to enter the System (CitiFX® Pulse) When You intend to create, modify or annul the information included on the profiles, You shall request it by sending the forms set for this purpose to the email address

ecommerce.colombia@citi.com. Such format shall be delivered at any office of CITIBANK-COLOMBIA in Colombia. Any other communication regarding the terms of this Agreement may be sent to the same email address above mentioned.

(g) The Bank Account Terms and Conditions of CITIBANK-COLOMBIA and/or other applicable general terms of Transactions enforced by CITIBANK-COLOMBIA shall operate as an integral part of the Agreement in part not contradicting to the Agreement.”

deba notificar a Usted, en ocasión de este Acuerdo, deberá enviarse a la dirección de correo electrónico que Usted proporcionó en la solicitud para que la asignación del perfil de usuario para ingresar al Sistema (CitiFX® Pulse). Cuando Usted intenta crear, modificar o anular la información incluida en los perfiles, Usted deberá solicitarla enviando los formularios establecidos para este fin a la dirección de correo electrónico ecommerce.colombia@citi.com.

Dicho formato se entregará en cualquier oficina de CITIBANK-COLOMBIA en Colombia. Cualquier otra comunicación con respecto a los términos de este Acuerdo podrá enviarse a la misma dirección de correo electrónico mencionada anteriormente.

(g) Los Términos y Condiciones de la Cuenta Bancaria de CITIBANK-COLOMBIA y/u otros términos generales aplicables de Transacciones impuestos por CITIBANK-COLOMBIA operarán como parte integral del Acuerdo en parte sin contradecir el Acuerdo”.

14. Benchmark Module: If You use benchmark transactions in FX Pulse’s Benchmark Module You accept and acknowledges that the transaction showed in the platform is in a pre-accepted status, therefore the transaction will be only valid and binding when You receive an acceptance confirmation sent via email by Citibank Colombia. Without the receipt of such email confirmation, the transaction has not occurred hence not valid and binding to You or CITIBANK COLOMBIA.

15. Debit and Credited Authorization. .You expressly authorize CITIBANK-COLOMBIA to instruct CITIBANK N.A (New York) and Citibank London to debit Your account(s)in Citibank, N.A. (New York) and Citibank London for the amounts due for payment under the CitiFX® Pulse or any other Electronic or Transactions channel, carried out and closed by one of Your users or authorized personnel under any of those channels. Likewise, You expressly authorize that these correspondent debits are to be credited to CITIBANK-COLOMBIA as part of the foreign exchange settlement process for any amounts due and payable by You to CITIBANK-COLOMBIA.

14. Módulo sobre parámetros de referencia: Si Usted utiliza las transacciones de referencia en el Módulo de Referencia de FX Pulse, Usted acepta y reconoce que la transacción mostrada en la plataforma se encuentra en un estado preaceptado, por lo tanto, la transacción solo será válida y vinculante cuando Usted reciba una confirmación de aceptación enviada por correo electrónico por Citibank Colombia. Sin la recepción de dicha confirmación por correo electrónico, la transacción no habrá ocurrido y por lo tanto no será válida ni vinculante para Usted o CITIBANK COLOMBIA.

15. Autorización de Débitos y Créditos. .Usted autoriza expresamente a CITIBANK-COLOMBIA para que le indique a Citibank N.A (Nueva York) y Citibank Londres que debiten su(s) cuenta(s) en Citibank N.A (Nueva York) y Citibank Londres los montos adeudados para el pago de CitiFX® Pulse o cualquier otro canal Electrónico o de Transacciones, realizado y cerrado por uno de Sus usuarios o personal autorizado en cualquiera de esos canales. Del mismo modo, Usted autoriza expresamente que estos débitos correspondientes se acrediten a CITIBANK-COLOMBIA como parte del proceso de liquidación de divisas extranjeras por cualquier monto adeudado y pagadero por Usted a CITIBANK-COLOMBIA.

Part II. Post Trade Terms and Conditions.

You states through its representatives that: i) accepts to have known and accepted the conditions set in POST TRADE profile (ii) has a User Name and a Password for the access to POST TRADE, and all other representations contained on the first clause of these Part of this Annexed, as well as all other representations defining and applicable to the use of the PORTAL.

16. **FOREIGN CURRENCY PURCHASE AND SALE TRANSACTIONS ELECTRONIC CONFIRMATION:** Under these regulations CITIBANK-COLOMBIA shall allow the access to the PORTAL, for You to electronically confirm the buying and selling of foreign currencies (hereinafter "the Transaction(s)") previously made between YOU and CITIBANK-COLOMBIA, agreed by telephone or by any suitable means agreed by the PARTIES, provided that these are performed only under the SPOT and Forward Delivery and No Delivery mode subject to the amount and tenor limitations stated in Annex 5 of the Contrato Marco Local (Local Master Agreement).
17. Under these Annex CITIBANK-COLOMBIA shall allow the access to the PORTAL, for You to electronically confirm the terms and conditions of the foreign currency transactions, agreed by telephone or by any suitable means agreed by the PARTIES.
18. **PROCEDURE FOR THE ELECTRONIC CONFIRMATION OF FOREIGN CURRENCY PURCHASE AND SALE TRANSACTIONS:** The PARTIES expressly agree that, after You enters into the transaction with CITIBANK-COLOMBIA, if the transaction is going to be electronically confirmed by the system set forth in Section 5 of this Annex, CITIBANK-COLOMBIA shall enter to the PORTAL the information at the latest on the same day of the transaction execution. The information entered by CITIBANK-COLOMBIA comprises, with no limitation, the amount of the traded foreign currency, definition of the transaction as purchase and sale of the foreign currency depending on the role of the parties, buyer or seller, type of currency, rate under which the transaction is carried out, as well as any other data determined by CITIBANK-COLOMBIA, hereinafter the "Information"

You shall enter the PORTAL the same day in which the operation has been concluded in

Parte II. Términos y Condiciones de los Servicios Posteriores a la Transacción.

Usted declara a través de sus representantes que: i) acepta que conoce y aceptó las condiciones establecidas en el perfil POSTERIOR A LA TRANSACCIÓN (ii) tiene un Nombre de Usuario y una Contraseña para acceder al servicio POSTERIOR A LA TRANSACCIÓN, y todas las demás declaraciones contenidas en la primera cláusula de esta Parte de este Anexo, así como todas las demás declaraciones que definen el uso del PORTAL y se aplican al mismo.

16. **CONFIRMACIÓN ELECTRÓNICA DE TRANSACCIONES DE COMPRA Y VENTA DE DIVISAS EXTRANJERAS:** En virtud de estas regulaciones, CITIBANK-COLOMBIA permitirá el acceso al PORTAL, para que confirme electrónicamente la compra y venta de divisas extranjeras (en adelante, "Transacciones") previamente efectuadas entre USTED y CITIBANK-COLOMBIA, acordadas por teléfono o por cualquier medio adecuado acordado por las PARTES, siempre que estas se realicen únicamente AL CONTADO y en virtud del modo Entregable a Plazo y No Entregable sujeto a las limitaciones de monto y plazo establecidas en el Anexo 5 del Contrato Marco Local.
17. En virtud de este Anexo, CITIBANK-COLOMBIA permitirá el acceso al PORTAL, para que Usted confirme electrónicamente los términos y condiciones de las transacciones de divisas extranjeras acordadas por teléfono o por cualquier medio adecuado acordado por las PARTES.
18. **PROCEDIMIENTO PARA LA CONFIRMACIÓN ELECTRÓNICA DE TRANSACCIONES DE COMPRA Y VENTA DE DIVISAS EXTRANJERAS:** Las PARTES acuerdan expresamente que, después de que Usted realice la transacción con CITIBANK-COLOMBIA, si la transacción será confirmada electrónicamente por el sistema establecido en la Sección 5 de este Anexo, CITIBANK-COLOMBIA deberá ingresar al PORTAL la información a más tardar el mismo día de la ejecución de la transacción. La información ingresada por CITIBANK-COLOMBIA comprende, sin limitación, el monto de la divisa extranjera negociada, la definición de la transacción como compra y venta de divisa extranjera, según el rol de las partes, el comprador o vendedor, el tipo de moneda, la tasa en la que se lleva a cabo la transacción, así como cualquier otro dato determinado por CITIBANK-COLOMBIA (en adelante, "Información").

Deberá ingresar al PORTAL el mismo día en el que se haya concluido la operación para

order to check if the information entered by CITIBANK-COLOMBIA corresponds to the terms and conditions under which the negotiation took place, and shall confirm, if applicable, the negotiation. You shall carry out this confirmation pursuant to the procedures and use instructions that CITIBANK-COLOMBIA has previously informed to You through CITIBANK-COLOMBIA supporting teams. This confirmation is understood as the acceptance by You of all information entered by CITIBANK-COLOMBIA in the PORTAL related to the Transaction. You accept and acknowledge that in the process of confirming a Derivative Transaction CITIBANK COLOMBIA is acting as Part A and You as Part B as it is established in the Contrato Marco Local (Local Master Agreement), for instance, If Part B is Buying USD and Selling COP Part A is Selling USD and Buying COP.

Furthermore, You shall electronically send through the PORTAL or via fax to CITIBANK-COLOMBIA the information of the minimum data of the exchange statement, as well as any other information or documents that CITIBANK-COLOMBIA and/or the law require for conducting the Transactions.

You acknowledges, accepts and agrees that the attached documents in the system provide accurate and complete information, which must be submitted to Banco de la República and the entities in charge of control and monitoring of compliance of the exchange system that requires them. Such information is solely responsibility of You and the approving users.

If You disagrees with the information of the Transaction displayed on the PORTAL, shall request in writing to CITIBANK-COLOMBIA its modification and/or correction as applicable, on the same day in which the negotiation has been concluded. CITIBANK-COLOMBIA shall proceed to carry out the relevant corrections and/or modifications of the information regarding the Transaction, disclosed in the PORTAL, whenever it is considered in its opinion that the request of correction and/or modification requested by You are appropriate. In this case, once CITIBANK-COLOMBIA has made the changes of the information of the negotiation in the PORTAL, You shall enter to the PORTAL, on the same day the changes were made, to confirm the Transaction. If You are confirming a forward transaction or Derivatives Transactions the confirmation process is also

verificar si la información ingresada por CITIBANK-COLOMBIA corresponde a los términos y condiciones bajo los cuales se llevó a cabo la negociación, y deberá confirmar, si corresponde, la negociación. Usted llevará a cabo esta confirmación de conformidad con los procedimientos y las instrucciones de uso que CITIBANK-COLOMBIA le haya informado previamente a Usted a través de los equipos de apoyo de CITIBANK-COLOMBIA. Esta confirmación se entiende como la aceptación por parte de Usted de toda la información ingresada por CITIBANK-COLOMBIA en el PORTAL relacionado con la Transacción. Usted acepta y reconoce que, en el proceso de confirmación de una Transacción de Derivados, CITIBANK COLOMBIA actúa como Parte A y Usted como Parte B, según se establece en el Contrato Marco Local, por ejemplo, si la Parte B compra USD y vende COP, la Parte A vende USD y compra COP.

Además, Usted deberá enviar electrónicamente a través del PORTAL o por fax a CITIBANK-COLOMBIA la información de los datos mínimos de la declaración de intercambio, así como cualquier otra información o documento que CITIBANK-COLOMBIA y/o la ley requieran para realizar las Transacciones.

Usted reconoce, acepta y acuerda que los documentos adjuntos en el sistema proporcionan información precisa y completa, que debe enviarse al Banco de la República y a las entidades a cargo del control y monitoreo del cumplimiento del sistema de intercambio que los requiera. Dicha información será responsabilidad exclusiva de Usted y los usuarios que la aprueben.

Si Usted no está de acuerdo con la información de la Transacción que aparece en el PORTAL, deberá solicitar por escrito a CITIBANK-COLOMBIA su modificación y/o corrección según corresponda, el mismo día en el que se haya concluido la negociación. CITIBANK-COLOMBIA procederá a llevar a cabo las correcciones y/o modificaciones relevantes de la información relacionada con la Transacción, divulgada en el PORTAL, siempre que se considere en su opinión que la solicitud de corrección y/o modificación solicitada por Usted sea apropiada. En este caso, una vez que CITIBANK-COLOMBIA haya realizado los cambios de la información de la negociación en el PORTAL, Usted deberá ingresar al PORTAL el mismo día en que se realizaron los cambios para confirmar la Transacción. Si Usted confirma una transacción futura o Transacciones de Derivados, el proceso de

subject to the tenors agreed in the Contrato Marco Local (Local Master Agreement)

In the case of disagreement between the PARTIES regarding this agreement, the PARTIES shall seek in good faith a direct settlement before proceeding to the arbitration procedure herein provided. In consequence, if any dispute arises, either Party shall notify the other Party of the existence of such dispute and a direct settlement stage shall arise from the business day following the notification. This direct settlement stage shall conclude with the solution directly agreed upon the PARTIES, or within fifteen (15) calendar days following the date of its start without reaching such solution.

In this case, either party can initiate the institutional arbitration. The corresponding difference, dispute or controversy shall be subject to the definitive and binding decision of an Arbitration Tribunal, integrated by one (1) arbitrator appointed by the Arbitration and Conciliation Center of the Chamber of Commerce of Bogotá. The Court shall decide at Law, apply the Colombian law, shall be held in the city of Bogotá and will be governed by the operating standards of such Center.

Paragraph: The Arbitration Clause shall exclude those matters that may or must be processed under the executive proceeding and those that the law expressly states.

These Agreement and Annexes are accepted by the Parties in the terms set forth herein in both languages, Spanish and English. In the event of inconsistency the Spanish version shall prevail.

COSTA RICA:

1. The System is made available and provided to You in Costa Rica by Banco CMB (Costa Rica), S.A., a banking corporation organized and existing under the laws of Costa Rica. Therefore, all references to "Citibank" and/or to "Citibank N.A." within this Agreement shall be interpreted to refer to Banco CMB (Costa Rica), S.A.
2. Notwithstanding the provisions of section 18, this Agreement shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of the Republic of Costa Rica, without regard to

confirmación también estará sujeto a los plazos acordados en el Contrato Marco Local

En caso de desacuerdo entre las PARTES respecto de este convenio, las PARTES procurarán de buena fe una conciliación directa antes de proceder al procedimiento de arbitraje proporcionado en el presente. En consecuencia, si surge alguna controversia, cualquiera de las Partes notificará a la otra Parte sobre la existencia de dicha controversia y surgirá una etapa de liquidación directa a partir del día hábil posterior a la notificación. Esta etapa de liquidación directa concluirá con la solución acordada directamente entre las PARTES, o dentro de los quince (15) días calendario posteriores a la fecha de inicio sin llegar a dicha solución.

En este caso, cualquiera de las partes podrá iniciar el arbitraje institucional. La diferencia, disputa o controversia correspondiente estará sujeta a la decisión definitiva y vinculante de un Tribunal de Arbitraje, integrado por un (1) árbitro designado por el Centro de Arbitraje y Conciliación de la Cámara de Comercio de Bogotá. El Tribunal decidirá por ley, aplicará la ley colombiana, tendrá lugar en la ciudad de Bogotá y se regirá por los estándares operativos de dicho Centro.

Párrafo: La Cláusula de Arbitraje excluirá aquellos asuntos que puedan o deban procesarse en virtud del procedimiento ejecutivo y aquellos que la ley establece expresamente.

Este Acuerdo y estos Anexos serán aceptados por las Partes en los términos establecidos en el presente en ambos idiomas, español e inglés. En caso de incongruencias, prevalecerá la versión en español.

COSTA RICA:

1. El Sistema se pone a disposición y se le proporciona a Usted en Costa Rica por Banco CMB (Costa Rica), S.A., una corporación bancaria constituida y existente en virtud de las leyes de Costa Rica. Por lo tanto, todas las referencias a "Citibank" o a "Citibank N.A." dentro de este Acuerdo se interpretarán como referidas al Banco CMB (Costa Rica), S.A.
2. Sin perjuicio de las disposiciones de la Sección 18, este Acuerdo se regirá por las leyes de la República de Costa Rica, y se interpretará de conformidad con estas, independientemente de los

conflict of law principles. For our benefit, you irrevocably and solely submit to the jurisdiction of the courts of Costa Rica in regards to any disputes which may arise out of or in connection with the validity, effect, interpretation or performance of this Agreement, and you waive any objection to proceedings in any such court on the grounds of inconvenient forum or conflict of law.

3. The term “Applicable Law” shall be construed to refer exclusively to the laws and regulations of the Republic of Costa Rica, and only the laws and regulations of the Republic of Costa Rican shall apply to this Agreement.

4. For the purposes of any account(s) or other contractual relationships with Banco CMB (Costa Rica), S.A., the taxes which may be deducted or withheld by Citibank pursuant to this Agreement shall be those imposed in the specific and limited circumstances under Costa Rican applicable laws and regulations.

ECUADOR:

If you are located in Ecuador or are transacting with Citibank N.A. Ecuador Branch then:

1. references to Citibank or other cognate expressions shall mean Citibank N.A. Ecuador Branch;
2. notwithstanding Section 18 of the Agreement, the Agreement shall be governed by and shall be construed in accordance with Ecuadorian law, without regard to conflict of law principles.
3. You accept and understand and authorize the access by any electronic banking platform from any location or jurisdiction in the world.

PERU:

If you are located in Peru or are transacting with Citibank del Peru S.A. then:

1. The System is made available and provided to you in the Republic of Peru (“Peru”) by Citibank del Peru S.A., a banking corporation organized and existing under the laws of Peru. Therefore, all references to “Citibank” and/or to “Citibank N.A.” within this Agreement shall be interpreted to refer to Citibank del Peru S.A.

principios de conflicto de leyes. En nuestro beneficio, usted se somete irrevocable y exclusivamente a la jurisdicción de los tribunales de la República de Costa Rica en lo que respecta a cualquier disputa que pueda surgir o relacionarse con la validez, el efecto, la interpretación o el cumplimiento de este Acuerdo, y renuncia a cualquier objeción a los procedimientos en cualquiera de dichos tribunales por motivos de foro incompetente o conflicto de leyes.

3. Se interpretará que el término “Ley Aplicable” se refiere exclusivamente a las leyes y regulaciones de la República de Costa Rica y solo las leyes y regulaciones de la República de Costa Rica se aplicarán a este Acuerdo.

4. A los fines de cualquier cuenta u otra relación contractual con la sucursal de Banco CMB (Costa Rica), los impuestos que Citibank puede deducir o retener en virtud de este Acuerdo serán aquellos impuestos en circunstancias específicas y limitadas en virtud de las leyes y regulaciones de Costa Rica aplicables.

ECUADOR:

Si se encuentra en Ecuador o realiza transacciones con la sucursal de Ecuador de Citibank N.A., entonces:

1. las referencias a Citibank u otras expresiones afines significarán la sucursal de Ecuador de Citibank N.A.;
2. sin perjuicio de la Sección 18 del Acuerdo, el Acuerdo se regirá y se interpretará de conformidad con la ley ecuatoriana, independientemente de los principios de conflicto de leyes.
3. Usted acepta y comprende y autoriza el acceso por cualquier plataforma bancaria electrónica desde cualquier ubicación o jurisdicción del mundo.

PERÚ:

Si se encuentra en Perú o realiza transacciones con Citibank del Perú S.A., entonces:

1. El Sistema se pondrá a disposición y se le proporcionará a Usted en la República de Perú (“Perú”) por Citibank del Perú S.A., una corporación bancaria constituida y existente en virtud de las leyes de Perú. Por lo tanto, todas las referencias a “Citibank” o a “Citibank N.A.” dentro de este Acuerdo se interpretarán como referidas a Citibank del Perú S.A.

2. The transactions and instructions executed through the System correspond to transactions executed with Citibank del Peru S.A. in Lima, Peru.
 3. You accept that the records and electronic files related to the transactions executed through the System will constitute full and sufficient evidence of any transaction or instruction carried out or conducted in accordance with the System and the procedures referred to in this Agreement, including payments or transfers to third parties, held or instructed through the System.
 4. All obligations which correspond to Citibank del Peru S.A. derived from this Agreement will be payable solely by Citibank del Peru S.A., subject to the laws and jurisdiction of Peru. Citibank del Peru S.A. shall be exonerated, from the date of occurrence of one of the following situations and up to its cessation, of any failure to comply with the obligations arising from this Agreement, when this failure occurs as a result of restrictions imposed in relation to transfers or conversion of the agreed currency, confiscations or expropriations, acts of war, civil disturbances, actions of governmental entities or similar or any other reason of force majeure or any other circumstance beyond its control. In addition, Citibank del Peru S.A.'s shareholders or any of its branches, offices, affiliates or related entities will not be held liable for any of the aforementioned obligations.
 5. Notwithstanding the provisions of section 18, this Agreement shall be governed by, and shall be construed in accordance with, the laws of Peru, without regard to principles of conflicts of laws thereof. Any action or proceeding arising out of or relating to the Agreement or the transactions or other activities contemplated by this Agreement, shall be brought only before the courts and tribunals of the judicial district of Lima – Cercado, Peru. The parties irrevocably and unconditionally submit to the jurisdiction of such courts in any such legal action kind, and agree that all claims in connection with such proceedings shall be known and determined in such courts. The parties irrevocably and unconditionally waive any objection they may have in this or later as the venue of any such court action filed before that such court or that such court is the appropriate forum.
 6. The term “Applicable Law” shall be construed to refer exclusively to the laws and regulations of Peru, and only the laws and regulations of Peru
2. Las transacciones e instrucciones ejecutadas a través del Sistema corresponderán a transacciones ejecutadas con Citibank del Perú S.A. en Lima, Perú.
 3. Usted acepta que los registros y archivos electrónicos relacionados con las transacciones ejecutadas a través del Sistema constituirán evidencia completa y suficiente de cualquier transacción o instrucción llevada a cabo o realizada de conformidad con el Sistema y los procedimientos a los que se hace referencia en este Acuerdo, incluidos los pagos o transferencias a terceros, que se lleven a cabo o se instruyan a través del Sistema.
 4. Todas las obligaciones que correspondan a Citibank del Perú S.A. derivadas de este Acuerdo serán pagaderas únicamente por Citibank del Perú S.A., sujetas a las leyes y jurisdicción de Perú. Citibank del Perú S.A. será exonerada, desde la fecha de ocurrencia de una de las siguientes situaciones y hasta su cese, de cualquier incumplimiento de las obligaciones que surjan de este Acuerdo, cuando este incumplimiento ocurra como resultado de las restricciones impuestas en relación con las transferencias o la conversión de la moneda acordada, confiscaciones o expropiaciones, actos de guerra, disturbios civiles, acciones de entidades gubernamentales o similares o cualquier otra causa de fuerza mayor o cualquier otra circunstancia que trascienda su control. Además, los accionistas de Citibank del Perú S.A. o cualquiera de sus sucursales, oficinas, afiliadas o entidades relacionadas no serán responsables de ninguna de las obligaciones mencionadas anteriormente.
 5. Sin perjuicio de las disposiciones de la Sección 18, este Acuerdo se regirá por las leyes de Perú, y se interpretará de conformidad con estas, independientemente de los principios de conflicto de leyes de estas. Toda acción o procedimiento que surja o se relacione con el Acuerdo o las transacciones u otras actividades contempladas en este Acuerdo, se presentarán únicamente ante los tribunales y juzgados del distrito judicial de Lima – Cercado, Perú. Las partes se someterán de manera irrevocable e incondicional a la jurisdicción de dichos tribunales en cualquier tipo de acción legal, y acordarán que todas las reclamaciones en relación con dichos procedimientos se conocerán y determinarán en dichos tribunales. Las partes renuncian de manera irrevocable e incondicional a cualquier objeción que puedan tener sobre este o más adelante como sede de cualquier acción judicial presentada ante dicho tribunal o que dicho tribunal sea el foro apropiado.
 6. El término “Ley Aplicable” se interpretará como referido exclusivamente a las leyes y regulaciones de Perú, y solo las leyes y regulaciones de Perú se

shall apply to this Agreement.

El Salvador

When permitted by applicable legislation, signatures may be included in electronic form, in which case they will have the same validity as an original signature and will be enforceable for all parties. You and Citibank grant, full validity of the documents and electronic signatures, except for specific prohibition.

Guatemala

When permitted by applicable legislation, signatures may be included in electronic form, in which case they will have the same validity as an original signature and will be enforceable for all parties. You and Citibank grant, full validity of the documents and electronic signatures, except for specific prohibition.

OTHER JURISDICTIONS AND COUNTERPARTIES:

If Your Firm's account(s) or other contractual relationship with a Citigroup affiliate is not covered by any of the foregoing with respect to one or more products made available through the System, such products are provided by the Citigroup affiliate with which You have such account(s) or other contractual relationship, your interactions with respect to such products are deemed to be made with such Citigroup affiliate, and Your Firm's counterparty with respect to such product is that Citigroup affiliate. If Your Firm has no account or other contractual relationship with a Citigroup affiliate, Your Firm's counterparty to any transactions entered into through the System is the Citigroup affiliate that made the System available to you.

SHARIA Annex:

This Annex shall be applicable to You and supplements the terms of the Electronic Access and User Agreement executed between You and Citibank.

1. Section 18 of the Agreement is hereby deleted in its entirety and replaced as follows:

“This Agreement and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it will be governed by and construed in accordance with English law. Any dispute, controversy or claim, be it contractual or non-contractual, arising out of or in connection with the Agreement, including any question regarding its formation, existence, validity or termination shall be referred to and finally resolved:

- (i) By arbitration under the Rules of

aplicarán a este Acuerdo.

El Salvador

Cuando lo permita la legislación aplicable, las firmas pueden incluirse de forma electrónica; en cuyo caso, tendrán la misma validez que una firma original y serán exigibles para todas las partes. Usted y Citibank otorgan la validez total de los documentos y las firmas electrónicas, excepto por la prohibición específica.

Guatemala

Cuando lo permita la legislación aplicable, las firmas pueden incluirse de forma electrónica; en cuyo caso, tendrán la misma validez que una firma original y serán exigibles para todas las partes. Usted y Citibank otorgan la validez total de los documentos y las firmas electrónicas, excepto por la prohibición específica.

OTRAS JURISDICIONES Y CONTRAPARTES:

Si las cuentas de Su Firma u otra relación contractual con una afiliada de Citigroup no están cubiertas por ninguno de los anteriores con respecto a uno o más productos puestos a disposición a través del Sistema, dichos productos serán proporcionados por la afiliada de Citigroup con la que Usted tenga dichas cuentas u otra relación contractual, sus interacciones con respecto a dichos productos se considerarán realizadas con dicha afiliada de Citigroup, y la contraparte de Su Firma con respecto a dicho producto será esa afiliada de Citigroup. Si Su Firma no tiene una cuenta u otra relación contractual con una afiliada de Citigroup, la contraparte de Su Firma en cualquier transacción realizada a través del Sistema será la afiliada de Citigroup que haya puesto el Sistema a Su disposición.

Anexo SHARIA:

Este Anexo se aplicará a Usted y complementa los términos del Acuerdo de Usuario y Acceso Electrónico celebrados entre Usted y Citibank.

1. La Sección 18 del Acuerdo se elimina en su totalidad y se reemplaza de la siguiente manera:

“Este Acuerdo y cualquier obligación no contractual que surja o se relacione con ellos se regirá e interpretará de conformidad con la ley inglesa. Cualquier disputa, controversia o reclamación, sea contractual o extracontractual, que surja o se relacione con el Acuerdo, incluida cualquier pregunta relacionada con su formación, existencia, validez o rescisión, se remitirá y resolverá en forma definitiva:

- (i) Mediante un arbitraje en virtud de las

Arbitration of the London Court of International Arbitration (“LCIA”) (the “Rules”). The Rules are deemed to be incorporated by reference into this section.

- (ii) The number of arbitrators shall be three, each Party having the right to nominate one arbitrator. If one party fails to appoint an arbitrator within 30 days of receiving notice of the appointment of an arbitrator by the other party, then that arbitrator shall be appointed by the LCIA.
- (iii) The third arbitrator, who shall act as chairman of the tribunal, shall be chosen by the two arbitrators chosen by or on behalf of the parties. If he is not chosen and appointed within 15 days of the date on which the later of the two-party appointed arbitrators is appointed, he shall be appointed by the LCIA.
- (iv) The seat of arbitration shall be London, England where all hearings and meetings shall be held, unless the Parties agree otherwise. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.
- (v) The Parties reserve the right of appeal from an award of the arbitral tribunal to any court having jurisdiction on any question of fact or law. To the extent that it conflicts with this right, any provision of the LCIA Rules is hereby disapplied.
- (vi) It is agreed that the arbitrators shall have no authority to award exemplary or punitive damages of any type under any circumstances whether or not such damages may be available under the relevant applicable law, the Parties hereby waiving their right, if any, to recover such damages.
- (vii) The Parties agree that the arbitrators

Reglas de Arbitraje del Tribunal de Arbitraje Internacional de Londres (“LCIA”, por su sigla en inglés) (en adelante, “Reglas”). Las Reglas se considerarán incorporadas como referencia en esta sección.

- (ii) La cantidad de árbitros será de tres, cada una de las Partes tendrá derecho a nominar a un árbitro. Si una de las partes no designa a un árbitro dentro de los 30 días de recibir el aviso de designación de un árbitro por parte de la otra parte, entonces dicho árbitro será designado por el LCIA.
- (iii) El tercer árbitro, que actuará como presidente del tribunal, será elegido por los dos árbitros elegidos por las partes o en su nombre. Si no se elige ni nombra dentro de los 15 días posteriores a la fecha en que se designa el último de los árbitros designados de dos partes, el LCIA lo nombrará.
- (iv) La sede del arbitraje será Londres, Inglaterra, donde se realizarán todas las audiencias y reuniones, a menos que las Partes lo acuerden de otro modo. El idioma que se utilizará en los procedimientos arbitrales será el inglés.
- (v) Las Partes se reservan el derecho de apelar a partir de un laudo del tribunal arbitral en cualquier tribunal que tenga jurisdicción sobre cualquier cuestión de hecho o ley. En la medida en que se contradiga con este derecho, por el presente se invalida cualquier disposición de las Reglas del LCIA.
- (vi) Se acuerda que los árbitros no tendrán autoridad para adjudicar daños ejemplares o punitivos de ningún tipo bajo ninguna circunstancia, independientemente de que dichos daños puedan estar disponibles en virtud de la ley aplicable pertinente o no, las Partes por el presente renuncian a su derecho, si correspondiera, a recuperar dichos daños.
- (vii) Las Partes acuerdan que los árbitros

- shall have power to award on a provisional basis any relief that they would have power to grant on a final award.
- (viii) This arbitration clause, including its validity and scope, shall be governed by English law.
- (ix) Without prejudice to the powers of the arbitrators provided by the Rules, statute or otherwise, the arbitrators shall have power at any time, on the basis of written evidence and the submissions of the Parties alone, to make an award in favour of the claimant (or the respondent if a counterclaim) in respect of any claims (or counterclaims) to which there is no reasonably arguable defence, either at all or except as to the amount of any damages or other sum to be awarded.
- (x) Nothing in this section 18 shall be construed as preventing either Party from seeking conservatory or similar interim relief in any court of competent jurisdiction nor shall anything in this Section prohibit a party from bringing an action to enforce a money judgment in any other jurisdiction.
- (xi) The parties agree that the arbitration and any facts, documents, awards or other information related to the arbitration or the dispute, controversy or claim to which it relates shall be kept strictly confidential and shall not be disclosed to any third party without the express written consent of the other party, unless such disclosure is required to comply with any legal or regulatory requirement.”
- tendrán la facultad de adjudicar de forma provisional cualquier reparación para las que estuvieran facultadas en un laudo definitivo.
- (viii) Esta cláusula de arbitraje, incluida su validez y alcance, se regirá por la ley inglesa.
- (ix) Sin perjuicio de las facultades de los árbitros proporcionadas por las Reglas, las leyes o de otro modo, los árbitros estarán facultados en cualquier momento, sobre la base de evidencia escrita y las presentaciones de las Partes separadamente, para emitir un laudo a favor del reclamante (o el demandado, si se tratara de una contrademanda) con respecto a cualquier reclamación (o contrademanda) para la cual no haya defensa razonablemente discutible, ya sea en absoluto o excepto en cuanto al monto de los daños y perjuicios u otra suma que se conceda.
- (x) Nada de lo dispuesto en esta Sección 18 se interpretará como impedimento para que alguna de las Partes solicite una reparación provisional conservatoria o similar en un tribunal de jurisdicción competente, ni nada en esta Sección prohibirá que una parte presente una demanda para hacer cumplir una condena dineraria en cualquier otra jurisdicción.
- (xi) Las partes acuerdan que el arbitraje y cualquier dato, documento, laudo u otra información relacionada con el arbitraje o la disputa, controversia o reclamación a la que se relaciona se mantendrá estrictamente confidencial y no se divulgará a ningún tercero sin el consentimiento expreso por escrito de la otra parte, a menos que dicha divulgación deba cumplir con algún requisito legal o reglamentario”.

This Annex shall be applicable to You and Your Firm with respect to Your use of mobile trading functionality (“**Mobile FX**”) as permissioned and enabled by Citibank via the System to transact and confirm foreign exchange and Bullion spot, forward, swaps and/or options transactions on behalf of the Firm. You and your Firm acknowledge and agree that:

- (i) any and all trading through Mobile FX is subject to additional risks and the Firm assumes all liability with respect to any and all such additional risks
- (ii) trading through Mobile FX is permitted pursuant to the Firm’s policies and procedures;
- (iii) compared to access to Systems from within the Firm’s information technology infrastructure, that access to Systems through the internet or other networks outside of the Firm’s information technology infrastructure may result in additional communication delays or failures; and/or may be subject to additional risks of interception, loss or corruption (such as viruses and malware);
- (iv) responsibility for all Instructions transmitted through Mobile FX using Security Procedures assigned to persons trading for and on behalf of the Firm;
- (v) Mobile FX is not intended for distribution to, or use by, any person or entity in any jurisdiction or country where such distribution or use would be contrary to the Firm’s policies or procedures, regulation or applicable law; the Firm is solely responsible for ensuring that access thereto is lawful;
- (vi) it is aware of and accept the risks associated with (a) ‘jailbreaking’ (i.e. circumvention of restrictions which prevent wireless devices and/or telephone handsets (each a “Mobile Device”) from downloading and/or using certain types or categories of software applications); and (b) the open nature of the Android platform;
- (vii) it will ensure that access to and/or trading on Mobile FX by or on its/their behalf will only be carried out using a Mobile Device which has not been ‘jailbroken’; to the extent that

Este Anexo se aplicará a Usted y a Su Oficina con respecto a Su uso de la función de negociación móvil (“**Mobile FX**”) según lo permitido y habilitado por Citibank a través del Sistema para realizar y confirmar transacciones de intercambio de divisas extranjeras y de lingotes al contado, a plazo, permutas financieras y/u opciones en nombre de la Firma. Usted y Su Firma reconocen y acuerdan que:

- (i) todas y cada una de las negociaciones a través de Mobile FX están sujetas a riesgos adicionales y la Firma asume toda responsabilidad con respecto a todos y cada uno de dichos riesgos adicionales;
- (ii) la negociación a través de Mobile FX está permitida de conformidad con las políticas y los procedimientos de la Firma;
- (iii) en comparación con el acceso a los Sistemas desde la infraestructura de tecnología de la información de la Firma, ese acceso a los Sistemas a través de internet u otras redes fuera de la infraestructura de tecnología de la información de la Firma podrá dar lugar a demoras o fallas adicionales en la comunicación; y/o podrá estar sujeto a riesgos adicionales de interceptación, pérdida o corrupción (como virus y malware);
- (iv) serán responsables de todas las Instrucciones transmitidas a través de Mobile FX utilizando los Procedimientos de Seguridad asignados a personas que negocian para la Firma y en su nombre;
- (v) Mobile FX no estará destinada a ser distribuida, ni usada por parte de ninguna persona o entidad en ninguna jurisdicción o país donde dicha distribución o dicho uso sean contrarios a las políticas o los procedimientos de la Firma, las regulaciones o la ley aplicables; la Firma será la única responsable de garantizar que el acceso sea legal;
- (vi) estarán al tanto y aceptarán los riesgos asociados con (a) la “manipulación ilegal” (es decir, la elusión de restricciones que impiden que dispositivos inalámbricos y/o equipos telefónicos (cada uno un “Dispositivo Móvil”) descarguen y/o utilicen ciertos tipos o categorías de aplicaciones de software); y (b) la naturaleza abierta de la plataforma Android;
- (vii) garantizarán que el acceso y/o la negociación en Mobile FX por o en su nombre solo se lleve a cabo utilizando un Dispositivo Móvil que no haya sido “manipulado ilegalmente”;

any Mobile Device used to access and/or trade on Mobile FX has been 'jailbroken' or uses Android, the Firm shall be solely responsible for all consequences thereof, including, without limitation, all trading activity associated with such Mobile Device;

- (viii) the functionality available on Mobile FX is a subset of the functionality available via the System; and
- (ix) Citibank may amend, enhance or limit the functionality of Mobile FX at any time, with or without notice, for any or no reason.

The Firm shall indemnify and hold harmless Citibank with respect to any claim, damage, loss, cost, expense or liability arising directly or indirectly from (1) the Firm's use of (including on behalf of third parties), or inability to use Mobile FX, (2) any breach of this Mobile Annex, (3) any and all loss (including consequential loss) arising from the use of a 'jailbroken' Mobile Device or an Android based Mobile Device, and (4) the actions, including instructions of any persons, authorised or unauthorised, who gains access to or trades on Mobile FX using Security Procedures assigned to the Firm.

You agree, represent and warrant on a continuing basis that: (a) the Firm has independently evaluated and understands the internet security and confidentiality risks identified above that are associated with the access and/or use of Mobile FX; and (b) it accepts sole liability for any and all trading activity associated with Security Procedures assigned to the Firm.

BY CLICKING "I ACCEPT AND AGREE" BELOW, YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ, UNDERSTAND, AND AGREE TO BE BOUND BY THIS AGREEMENT AND CONSENT TO THE DISCLOSURE OF INFORMATION AS OUTLINED WITHIN THE AGREEMENT. IF YOU CLICK "I DO NOT ACCEPT" BELOW, YOU WILL BE REFUSED ACCESS TO THE SYSTEM.

en la medida en que cualquier Dispositivo Móvil utilizado para acceder y/o comercializar en Mobile FX haya sido "manipulado ilegalmente" o utilice Android, la Firma será la única responsable de todas las consecuencias de ello, lo que incluye, entre otros, toda actividad de negociaciones asociada con dicho Dispositivo Móvil;

- (viii) la funcionalidad disponible en Mobile FX será un subconjunto de las funciones disponibles a través del Sistema; y
- (ix) Citibank podrá modificar, mejorar o limitar las funciones de Mobile FX en cualquier momento, con o sin aviso, por cualquier motivo o sin este.

La Firma compensará y eximirá de responsabilidad a Citibank con respecto a cualquier reclamación, daño, pérdida, costo, gasto o responsabilidad que surja directa o indirectamente de (1) el uso que haga la Firma (inclusive en nombre de terceros) o la incapacidad de usar Mobile FX, (2) cualquier incumplimiento de este Anexo Móvil, (3) cualquier y toda pérdida (incluidas pérdidas emergentes) que surja del uso de un Dispositivo Móvil "manipulado ilegalmente" o un Dispositivo Móvil Android, y (4) las acciones, incluidas las instrucciones de cualquier persona, autorizada o no autorizada, que obtenga acceso o que negocie en Mobile FX utilizando Procedimientos de Seguridad asignados a la Firma.

Usted acepta, declara y garantiza con carácter permanente que: (a) la Firma ha evaluado de manera independiente y comprende los riesgos de seguridad y confidencialidad de internet identificados anteriormente que están asociados con el acceso y/o uso de Mobile FX; y (b) acepta la obligación exclusiva por cualquier y toda actividad comercial asociada con los Procedimientos de Seguridad asignados a la Firma.

AL HACER CLIC EN "ACEPTO Y ACUERDO" A CONTINUACIÓN, USTED RECONOCE QUE HA LEÍDO, COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR ESTE ACUERDO Y CONSIENTE LA DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN SEGÚN SE DESCRIBE EN EL ACUERDO. SI HACE CLIC EN "NO ACEPTO" A CONTINUACIÓN, SU ACCESO AL SISTEMA SERÁ RECHAZADO.